





IP2437EN • 2024/12/04



Ditec ION4B - ION6B

Technikai leírás telepítőknek

Tolókapuk, úszókapuk

(az eredeti utasítások fordítása)

Electric Gate KFT. - KAPUTECHNIKA SZAKÜZLET ÉS SZERVIZ HU-1181 Budapest Üllői út 343. | (+36 1)205-41-66 (+3620) 433-55-10 https://diteckapunyito.hu | info@diteckapunyito.hu

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK A FELHASZNÁLÓ

SZÁMÁRA

FIGYELMEZTETÉS! Fontos biztonsági utasítások · Kérjük, gondosan kövesse ezeket az utasításokat · A kézikönyvben található információk figyelmen kívül hagyása súlyos személyi

sérüléshez vezethet vagy a berendezés károsodása · Őrizze meg ezeket az utasításokat későbbi használatra

FIGYELMEZTETÉS! Tisztítási vagy karbantartási műveletek előtt húzza ki az áramellátást · Ez a kézikönyv és a tartozékok letölthetők a www.ditecautomations.com weboldalon.

Ez a telepítési útmutató csak szakképzett személyzetnek szól: • A telepítést, az elektromos csatlakoztatást és a beállításokat szakképzett személyzetnek kell elvégeznie a helyes munkamódszerek

el az utasításokat. A helytelen telepítés veszélyes lehet • A termék beszerelése előtt győződjön meg arról, hogy a termék kifogástalan állapotban van • A csomagolóanyagokat (műanyag, polisztirol stb.)

és a hatályos előírások betartásával • A termék üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa

Ne dobja ki a környezetbe, és ne hagyja gyermekeknek elérhető helyen, mert ezek potenciális veszélyforrást jelentenek • Ne telepítse a terméket robbanásveszélyes területre és légkörbe: gyúlékony gázok vagy füstök jelenléte komoly biztonsági kockázatot jelent • Győződjön meg arról, hogy a műszaki adatokban megadott hőmérséklet-tartomány kompatibilis a telepítési hellyel • A motorizáló készülék felszerelése előtt Győződjön meg arról, hogy a meglévő szerkezet, valamint az összes tartó- és vezetőelem szilárdsága és stabilitása megfelel a szabványoknak. Ellenőrizze a vezetett rész stabilitását és zökkenőmentes mobilitását, és győződjön meg arról, hogy nem áll fenn a leesés vagy a kisiklás veszélye. Végezzen el minden szükséges szerkezeti módosítást a biztonsági távolság megteremtése, valamint az összes zúzódási, nyírási, beszorulási és általános veszélyes terület védelme vagy elkülönítése érdekében • A motorizáló berendezés gyártója nem vállal felelősséget a helyes munkamódszerek betartásának elmulasztásáért a mozgatandó keretek építésekor, vagy a használat során bekövetkező deformációkért • A biztonsági berendezések



(fotocellák, biztonsági élek, vészleállítók stb.) a vonatkozó törvények és irányelvek, a helyes munkamódszerek, a telepítési helyiségek, a rendszer működési logikája és a motoros ajtó vagy kapu által kifejtett erők figyelembevételével kell felszerelni • A biztonsági berendezéseknek védeniük kell a motoros ajtó vagy kapu zúzódása, vágása, becsípődése és általános veszélyességi területei ellen. Tüntesse fel a törvény által előírt jeleket a veszélyes területek azonosítására •

Minden berendezésen jól látható jelzést kell feltüntetni a motoros

ajtó vagy kapu • A tápegység csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a tábla adatai megegyeznek a hálózati tápegység adataival. A hálózatra legalább 3 mm-es érintkezőnyílás-távolságú omnipoláris leválasztókapcsolót kell felszerelni. Ellenőrizze, hogy van-e megfelelő hibaárammegszakító és megfelelő túláram-lekapcsolás az elektromos berendezés előtt a helyes munkamódszereknek és a hatályos jogszabályoknak megfelelően • Kérésre csatlakoztassa a motoros



ajtót vagy kaput egy hatékony földelési rendszerhez, amely megfelel a hatályos biztonsági előírásoknak • Mielőtt üzembe helyezné a berendezést a végfelhasználónak, győződjön meg arról, hogy az automatizálás megfelelően van beállítva az összes funkcionális és biztonsági

követelmény teljesítéséhez, és hogy az összes vezérlő-, biztonsági és kézi kioldó eszköz megfelelően működik • A karbantartási és javítási műveletek során a fedél kinyitása előtt kapcsolja ki az áramellátást, hogy hozzáférjen az elektromos alkatrészekhez • A kezelő védőburkolatát csak szakképzett személyzet távolíthatja el • Az elektronikus

Az alkatrészeket földelt antisztatikus vezetőkarokkal kell kezelni. A motorizáló berendezés gyártója nem vállal felelősséget a biztonságos és rendeltetésszerű működéshez nem megfelelő alkatrészek beszereléséért • A termékek javításához vagy cseréjéhez csak eredeti pótalkatrészeket használjon • A beállítónak meg kell adnia a motoros ajtó vagy kapu automatikus, kézi és vészhelyzeti működését

Részben kész gép beépítési nyilatkozata

(2006/42/EK irányelv, II-B melléklet)

Mi, ASSA ABLOY Entrance Systems AB Lodjursgatan 10 SE-261 44 Landskrona Svédország, Kijelentjük, hogy kizárólagos felelősségünk mellett az alábbi típusú berendezés: Ditec ION4B-6B - lengőkapu automatikája Megfelel az alábbi irányelveknek és azok módosításainak: 2006/42/EC Gépekről szóló irányelv (MD), a következő alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelmények tekintetében: 1.1.2, 1.1.3, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4.2, 1.2.6, 1.3.9, 1.4.3, 1.7.2, 1.7.3, 1.7.4, 1.7.4.1, 1.7.4.2. 2014/30/EU Elektromágneses összeférhetőségről szóló irányelv (EMCD) 2014/53/EU Rádióberendezésekről szóló irányelv (RED) 2011/65/EU Veszélyes anyagok használatának korlátozásáról szóló irányelv (RoHS 2) 2015/863/EU Veszélyes anyagok korlátozásáról szóló módosítás (RoHS módosítás 2) Alkalmazott harmonizált európai szabványok: EN IEC 55014-2:2021 BS EN IEC 55014-2:202 EN IEC 61000-6-1:2019 BS EN IEC 61000-6-1:2019 EN IEC 61000-6-3:2021 BS EN IEC 61000-6-3:2021 ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 ETSI EN 301 489-3 V2.3.2 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 ETSI EN 300 328 V2.2.2 EN IEC 62311:2020 Egyéb alkalmazott szabványok és műszaki előírások: EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021 BS EN 60335-1:2012 + A15:2021 EN 60335-2-103:2015 EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020 + AC:2020 BS EN 60335-2-103:2015 IEC 62368-1:2018 + COR1:2020 A gyártási folyamat garantálja, hogy a berendezés megfelel a műszaki dokumentációnak. Fontos! A berendezés nem üzemeltethető addig, amíg a teljesen beépített automata bejárati rendszer nem felel meg a 2006/42/EK gépipari irányelvnek. A műszaki dokumentációért felelős személy: Matteo Fino Ditec S.p.A. Largo U. Boccioni, 1

21040 Origgio (VA) Olaszország

A nyilatkozatot az ASSA ABLOY Entrance Systems AB nevében aláírta:

Place Origgio 2024/1

Date 2024/12/04 Signature Matteo Fino Position CEO Ditec

Mattes fin

© ASSA ABLOY, All rights reserved

UK Declaration of Conformity

We:

ASSA ABLOY Entrance Systems AB Lodjursgatan 10 SE-261 44 Landskrona Sweden

Declare under our sole responsibility that the types of equipment with names:

Ditec ION4B-6B automation for swing gates

Complies with the following directives and their amendments:

- Supply of Machinery (Safety) Regulations 2016
- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
- Radio Equipment Regulations 2017
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (RoHS)

Harmonized European standards that have been applied:

EN IEC 55014-2:2021	BS EN IEC 55014-2:202
EN IEC 61000-6-1:2019	BS EN IEC 61000-6-1:2019
EN IEC 61000-6-3:2021	BS EN IEC 61000-6-3:2021
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3	ETSI EN 301 489-3 V2.3.2
ETSI EN 301 489-17 V3.2.4	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
ETSI EN 300 220-2 V3.2.1	ETSI EN 300 328 V2.2.2
EN IEC 62311:2020	

Other standards or technical specifications that have been applied:

EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1	I:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021
BS EN 60335-1:2012 + A15:2021	EN 60335-2-103:2015
BS EN 60335-2-103:2015	EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020 + AC:2020
IEC 62368-1:2018 + COR1:2020	

The manufacturing process ensures the compliance of the equipment with the technical file.

Responsible for technical file:

Matteo Fino Ditec S.p.A. Largo U. Boccioni, 1 21040 Origgio (VA) Italy

Signed for and on behalf of ASSA ABLOY Entrance Systems AB by:

Place Origgio

2024/12/04

Date

Signature Matteo Fino Position CEO Ditec

Matter for

Tartalomjegyzék

Általá	nos biztonsági előírások	3
Részl	ben kész gép beépítési nyilatkozata	4
Egyes	sült Királysági megfelelőségi nyilatkozat	5
1.	Műszaki adatok	6
2.	Felhasználási területek	7
3.	Használati utasítások	8
4.	Gépekről szóló iránvelv	8
5.	Méretek	
6.	Szabványos telepítés	
7.	Főbb alkatrészek	10
7.1	Kézi kioldó címke	10
8.	Telepítés	11
8.1	Előzetes ellenőrzések	11
8.2	Alaplap pozíciója	12
8.3	Fogaskerék-motor telepítése	13
8.4	Fogasléc telepítése	14
8.5	Működés virtuális enkóderrel	14
8.6	Opcionális kiegészítők telepítése	15
8.6.1	Mágneses végálláskapcsolók (NES100FCM)	15
8.6.2	Akkumulátor készlet (BBK750X2)	16
8.6.3	Távoli kioldókar (IONSBM-ASR2)	17
8.6.4	Lánckészlet (IONC)	18
9.	Elektromos csatlakozások	19
10.	LCU50DC vezérlőpanel	20
10.1	ION4B-6B szinkron működtetés	21
11.	Parancsok és biztonsági eszközök	22
11.1	Parancs bemenetek	22
11.2	Biztonsági bemenetek	23
12.	Kimenetek és kiegészítők	24
13.	Jumper beállítás	25
14.	LED jelzések	25
15.	Menü használata	26
15.1	Kijelző be- és kikapcsolása	
15.2	Navigációs gombok	
16.	LCU50DC paraméterei	27
16.1	Főmenü	
16.2	Gyakran használt menü térkép	27
16.3	Teljes menü térkép	
16.4	Gyakran használt menü – paraméterek leírása	30
16.5	Teljes menü – paraméterek leírása	33
17.	Kijelzőn megjelenő jelzések	48
17.1	Automatizálás állapotának kijelzése	48
17.2	Biztonsági eszközök és parancsok kijelzése	50
17.3	Riasztások és hibák megjelenítése	51
18	Hibaelhárítás	54

Kulcs

Â

IP2437EN

Eza	szimbolum azt jelzi, nogy a biztonságra vonatkozo utasításokra v	agy megj-
[_] egyz	zésekre különös figyelmet kell fordítani.	

Ez a szimbólum a termék megfelelő működéséhez szükséges hasznos információkat jelzi.

Alapértelmezett értékek

1. Műszaki adatok

	Ditec ION4B	Ditec ION6B	
Maximális nyitás	20 m		
Maximális kapusúly	400 kg	600 kg	
Nyitási sebesség	0,1 ÷ 0,3	m/s	
Nyomaték	200 N névleges 600 N csúcs	300 N névleges 800 N csúcs	
Tápellátás	100 - 240 V~, 50-60 Hz	100-120 V~ / 200-240 V~ (választható kapcsolóval), 50-60 Hz	
Biztosíték	120 V-os tápellátás esetén kapcsolja át a tápegység	y választóját	
Erő	T3.15A	T5A	
Készenléti	100 W	150 W	
Szolgáltatási osztály	< 0,6 W (kihúzott kie	gészítők)	
Szakaszos működés	INTEN (tesztelve akár 150.00	ZÍ∨ 0 ciklusig)	
Ciklusok / óra*	S2= 60 min (T= S3= 70% (T=	= 25°C) = 25°C)	
Folyamatos ciklusok*	40 (T= 25°C); 56 (T= 25°C)		
Élettartam	50.000 - 150.000 ciklus az adott feltételektől függően (lásd a termék tartóssági diagramját)		
Használati hőmérséklet (T)	-20°és +55°C között. NIO aktiválva -35°Cés + 55°C között		
Védelmi szint	IP44		
Motor kimenet	24V DC 10 A max		
Tápellátás a tar- tozékokhoz	24V DC 0,3A max		
Vezérlőpanel	LCU50	DC	
Rádiófrekvencia	433.92 MHz (₽ 0 → ₽ 0 → 868.35 MHz (₽	$\begin{array}{ccc} \bullet & \blacksquare & \blacksquare \\ \blacksquare & \bullet & \blacksquare & \blacksquare \\ \blacksquare & \bullet & \blacksquare & \blacksquare & \blacksquare \end{array} \end{array} $	
Tárolható rádiókó- dok	RCB100E receiver modu	Ile included	
Memorizálható rádiókódok	kód. BIXMR2 200= ($\bigcirc \bigcirc \rightarrow \bigcirc \bigcirc \bigcirc \bigcirc \rightarrow$	m 8 / 9 8) m 8 / 2 8)	
Zajszint L PA	≤70 dB	(A)	
 Indikatív ciklusok figyelembe véve a 6 m-es szárnyat és a gyári beállításokat (alapértelmezett sebesség 20 cm/s). Az ION4B / ION6B 30 cm/s maximális sebességet tesz lehetővé (konfigurálható). Egy ciklust kell figyelembe venni nyitás, majd zárás. 			

Feltételek befolyásoló tényezői			
		ION4B IO	N6B
	>150Kg	10	-
Kanuszárny súlya	>200Kg	20	10
napuszanny surya	>300Kg	30	20
	>400Kg	-	30
Kapuszárny szé-	>4m	20	10
lessége	>8m	-	20
Kerékátmérő <100mm	1	10	
Sós környezet	10		
Biztonsági él telepítve	10		
R1/R2 > alapértelmezett	1	0	
VA/VC > alapértelmezett OC/CB < alapértelmezett	1	D	



ION4B élettartam-számítási példa	
Kapuszárny súlya>250Kg	20
Sós környezet	10
Biztonsági él telepítve	10
VA/VC > alapértelmezett	10
Összesített stressz index	50
Becsült élettartam: 80.000 ciklus	
Becsült napi ciklusok: 22 (kb. 10 évre)	

2. Felhasználási területek



3. Használati utasítások

Használat: Egy- és többlakásos házak, valamint nagy forgalmú gépjármű- vagy gyalogosforgalmú kereskedelmi bejáratok esetén.

- A szervizosztály, a használati idők és az egymást követő ciklusok száma csak javaslatok. Ezeket statisztikai alapon, átlagos használati körülmények között mérték, ezért nem garantálható, hogy minden egyes esetben pontosan ezek az értékek érvényesek.
- Minden automata bejárat esetében olyan változók játszhatnak szerepet, mint a súrlódás, kiegyensúlyozottság és a környezeti feltételek, amelyek jelentősen befolyásolhatják az automata rendszer vagy egyes alkatrészeinek (beleértve az automatizált mechanizmusokat is) működési élettartamát és minőségét. Az installáló szakember felelőssége, hogy minden egyedi telepítés esetén megfelelő biztonsági tényezőket alkalmazzon..

Gépekről szóló irányelv 4.

A Gépirányelv (2006/42/EK) szerinti követelmények, a telepítő, aki egy kaput vagy ajtót automatizál, ugyanazokkal a kötelezettségekkel rendelkezik, mint egy gép gyártója, ezért köteles:

- Elkészíteni a műszaki dokumentációt, amelynek tartalmaznia kell a Gépirányelv V. mellékletében felsorolt dokumentumokat. A műszaki dokumentációt legalább tíz évig meg kell őrizni, és a nemzeti hatóságok kérésére rendelkezésre kell bocsátani a motorizált ajtó vagy kapu gyártási dátumától kezdve.;
- Kiállítani az EK megfelelőségi nyilatkozatot a Gépirányelv II-A melléklete szerint, és azt átadni az ügyfélnek.;
- A Gépirányelv I. mellékletének 1.7.3. pontjával összhangban elhelyezni a CE jelölést a motorizált ajtón vagy kapun.



Méretek



7. Főbb alkatrészek



Ref.	Leírás
1	Motor
2	Vezérlőpanel
3	Kulcsos kioldó
4	Fogaskerék
5	Kábel bemenet
6	Tápfeszültség csatlakozó és biztosíték
7	Tápegység
8	Alaplemez

7.1 Kézi kioldó címke

Hiba vagy áramkimaradás esetén helyezze be a kulcsot, fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba, és nyissa ki az ajtót teljesen. Nyissa ki manuálisan a kaput. A kapu újbóli rögzítéséhez csukja be az ajtót, fordítsa el a kulcsot az óramutató járásával eltertétes irányba megidtése légeset.

lentétes irányba, majd távolítsa el a kulcsot.







8. Telepítés

A megadott működési és teljesítményi jellemzők csak a DITEC kiegészítők és biztonsági eszközök használatával garantálhatók.

Ha másképp nincs feltüntetve, minden méret mm-ben van megadva.

8.1 Előzetes ellenőrzések

Ellenőrizze a kapuszárny stabilitását (kisiklás és oldalirányú eldőlés), valamint a csúszókerekeket, és győződjön meg arról, hogy a felső vezetők nem okoznak súrlódást. A csúszóvezetőt a teljes hosszában biztonságosan rögzíteni kell a talajhoz a kapunyíláson belül, és nem lehetnek rajta egyenetlenségek, amelyek akadályoznák a kapuszárny mozgását. A nyitási és zárási ütközőket be kell szerelni.

Ha a kapu résekkel rendelkezik, győződjön meg róla, hogy ezek le vannak fedve a nyírási pontok elkerülése érdekében, vagy telepítsen aktív biztonsági éleket az oszlopokra.

8.2 Alaplap pozíciója



FIGYELMEZTETÉS: Győződjön meg arról, hogy a kapu nem tud kisiklani a csúszóvezetőkből és leesni. Ellenőrizze, hogy a védelmi rendszer és a manuális kioldó megfelelően működik-e. Készítsen beton alapot a rögzítő csavarokkal és az alaplemezzel beágyazva, amelynek szintben kell lennie, tisztának kell maradnia, és meg kell felelnie a megadott méreteknek.







8.3 Fogaskerék-motor telepítése

- Oldja ki a hajtóművet [1] (lásd KEZELÉSI ÚTMUTATÓ). -
- Lazítsa meg az első csavart [2], majd távolítsa el a burkolatot az oldalain történő megny-omásával [3-4].





MEGJEGYZÉS: A függőleges beállítás során tartsa a hajtóművet kissé megemelve az alaplemezről, hogy a fogasléc rögzítése és későbbi beállításai lehetségesek legyenek.





00 $\langle \rangle \circ$

0

С

0

 $\bigcirc \circ$ \bigcirc

0 0 0

D

- Helyezze a hajtóművet az alaplemezre. -
- A hajtómű vízszintes beállítását a hajtómű alaplemezén található nyílások mentén történő csúsztatással, a függőleges beállítást pedig négy szintezőcsavarral [A] végezze el.
- Beállítás után rögzítse a hajtóművet a [B] csavarokkal. _



IP2437EN

FIGYELMEZTETÉS: A hajtóművet megfelelően meg kell emelni a talajtól az elárasztás elkerülése érdekében. A [B] csavarokat 20-25 Nm-es nyomatékkal húzza meg.



- Oldja ki a hajtóművet (lásd KEZELÉSI ÚTMUTATÓ), és nyissa ki a kaput.
- Helyezze a fogaslécet a fogaskerékhez, majd a kaput kézzel mozgatva rögzítse a fogaslécet teljes hosszában.



MEGJEGYZÉS: A rudak pontosabb illesztésének megkönnyítése érdekében használjon egy maradék darab fogaslécet, és helyezze azt az illesztési pont alá, ahogy az ábra részletén

- A rögzítés után állítsa be függőlegesen a hajtóművet úgy, hogy kb. 2-3 mm-es hézag maradjon a fogaskerék és a fogasléc között.
- Rögzítse a hajtóművet a [B] csavarokkal, 20-25 Nm-es meghúzási nyomatékkal.
- A szerelés után enyhén kenje meg a fogaslécet és a fogaskereket.
 Kézzel ellenőrizze, hogy a kapu egyenletesen és súrlódásmentesen mozog-e.

8.5 Működés virtuális enkóderrel

Az ION4B-ION6B hajtóművek nem igényelnek végálláskapcsolókat, mivel virtuális enkóderrel rendelkeznek.

Mechanikus nyitási és zárási ütközőket kell telepíteni.

A kapu automatikusan lassít, amikor eléri az ütközőket.

FIGYELMEZTETÉS: Amikor a kapu eléri a nyitási vagy zárási végállásütközőt, röviden



8.6 Opcionális kiegészítők telepítése

8.6.1 Mágneses végálláskapcsolók (NES100FCM)



MEGJEGYZÉS: A végálláskapcsoló készlet arra szolgál, hogy a kaput megállítsa, mielőtt elérné a nyitási és zárási mechanikus ütközőket. Ha végálláskapcsoló van telepítve, a lassítás szabályozott teljesítményszinten történik, hogy elkerülje az esetleges súrlódást.

 $\underline{B} \not = \rightarrow \quad \underline{B} \not = \underline{B} \cdot \underline{B} \cdot$

A végálláskapcsolók pozicionálásához használja a menüt

A kijelző mutatja a végálláskapcsolók állapotát:

- 📙 📙 nyitási végálláskapcsoló konfigurálva és aktiválva; •
- zárási végálláskapcsoló konfigurálva és aktiválva; •
- : (mindkét kijelzőrész aktív): nyitási végálláskapcsoló nincs konfigurálva és aktiválva; •
- []]: (a kijelző egyik része sem aktív): zárási végálláskapcsoló nincs konfigurálva és aktiválva;
- 👷 🖀 : (a kijelző középső része aktív): nincs végálláskapcsoló aktiválva. •

Ha a végálláskapcsolók STOP-ként vannak beállítva (**E B** = **S #**; **E E** = **S #**) akkor az illetéktelen működtetés elleni funkció aktiválódik. Ha az automatika nyitott vagy zárt állapotban megáll, és a kapu visszalép, kioldva a végálláskapcsolót, akkor visszaáll az eredeti helyzetébe, megakadályozva az idegen erőkkel történő nyitást [az energiatakarékos módot ki kell kapcsolni





Az összes instrukcióért lásd a kézikönyvet:



8.6.2 Akkumulátor készlet (BBK750X2)









Az összes instrukcióért lásd a kézikönyvet:



Elektromos csatlakozások 0) 0 Ø H 000 В

> Mielőtt csatlakoztatná a tápellátást, ellenőrizze, hogy az adattáblá:. szereplő adatok megfelelnek-e a villamos hálózat adataival. A villamos hálózatba egy minden polust megszakító kapcsolót vagy leválasztót kell beépíteni, amelynek érintkezőnyitási távolsága legalább 3 mm.Ellenőrizze, hogy megfelelő maradékáram-eszköz és túlfeszültség-védelem van-e beépítve az elektromos rendszerbe.Használjon H05RN-F 3G1.5 elektromos kábelt, és csatlakoztassa azt az automatizálási rendszer L (barna) és N (kék) csatlakozóihoz. A földelő kábel (sárga/zöld) csatlakoztassa a földelő kapocshoz. Rögzítse a kábelt a kábelbilincs (A) segítségével, és csak a kapocsnál hántsa le a szigetelést.

<u>/!</u>`

FIGYELEM: mindig tartsa be az L-N polaritást a hálózatra csatlakoztatáskor, és zárja le az összes fel nem használt kapcsot.

Rögzítse a kábelt a kábelbilincs (A) segítségével, és csak a kapocsnál hántsa le a szigetelést. A villamos hálózatba és bármely egyéb kisfeszültségű vezetékbe (120 V AC - 230 V AC), az automatizálási rendszeren kívüli szakaszban, különálló és független hullámos csövekben kell vezetni, elkülönítve a vezérlő- és biztonsági eszközök (SELV = Safety Extra Low Voltage) csatlakozásainak útvonalától.

Győződjön meg róla, hogy nincsenek éles szélek, amelyek megsérthetik a tápkábelt.



FIGYELEM: Biztosítsa, hogy a hálózati csatlakozókábelek, valamint bármely más kisfeszültségű kábel (120 V AC - 230 V AC) és biztonsági extra-alacsony feszültségű biztonsági tartozékcsatlakozók a terméken belüli részen jól el legyenek választva a hajtómű testétől (B).

10. LCU50DC vezérlőpanel





10.1 ION4B-6B szinkron működtetés



11. Parancsok és biztonsági eszközök



MEGJEGYZÉS: Ajánlott elolvasni a 13. bekezdést az összes lehetséges beállítás részletezéséért.





FIGYELMEZTETÉS: Minden NC (normálisan zárt) kontaktushoz helyezzen be áthidalót, ha nem használja őket, vagy deaktiválja őket a megfelelő menüben. Az azonos

11.1 Parancs bemenetek

	Function	Command	Leírás
	STEP-BY-STEP	30 5	A <u>I</u> [] → <u>I</u> 5 → <u>I</u> 5, kiválasztásakor a NO érintkező zárása szekvenciális nyitási vagy zárási műveletet aktivál: nyitás-stop- zárás-nyitás.
NO			FIGYELMEZTETÉS: Ha az automatikus zárás engedélyezve van, a megállási mód az ☐ [] → 55 segítségével választható ki.
			A "nyitás-stop-zárás-nyitás" szekvencia megváltoztatható "nyitás- stop-zárás-stop-nyitás"-ra a ☐ [] → P P kiválasztásával.
	NYITÁS		A I I → I S → I S kiválasztásával az érintkező zárása a nyitási műveletet aktiválja
NC	STOP	30 <u> t 9</u>	 A biztonsági érintkező nyítása leállítja az aktuális műveletet. Ha Ţ□ → P g → g P, az automatikus zárás letiltásra kerül, amikor az 30-9 terminálok újra záródnak. Ha Ţ□ → P g → gŢ, az automatikus zárás engedélyezett marad, amikor az 30-9 terminálok újra záródnak. MEGJEGYZÉS: a villogólámpa villan fel.
NO	RÉSZLEGES NYITÁS	30 20	A kontaktus zárása részleges nyitási műveletet aktivál. Amint az automatizálás megáll, a részleges nyitási vezérlés az előző művelettel ellentétes műveletet hajt végre.
NC	AUTOMATA ZÁRÁS	30 20	Az $I \bigcirc \rightarrow 2 \bigcirc \rightarrow 2 \bigcirc 2$, kiválasztásakor a kontaktus állandó zárása engedélyezi az automatikus zárást, ha $\Box \square \square \rightarrow 2 \bigcirc 2 \bigcirc 2 \bigcirc 2 $ beállítás aktív.

11.2 Biztonsági bemenetek

	Function	Command	Leírás
	BIZTONSÁGI TESZT	GOPAV	Helyezze be a GOPAVRS eszközt az AUX bővítőhelybe. A biztonsági teszt aktiválásához állítsa be megfelelően az ☐ ☐ → ☐ ☐ és ☐ ☐ → ☐ ☐ → Ha a teszt sikertelen, a kijelzőn egy riasztási üzenet jelenik meg.
NO	ZÁRÁS	1 6	Az $\boxed{\begin{array}{c} \hline \end{array}} \xrightarrow{} \overrightarrow{} \overrightarrow{}} \overrightarrow{} \overrightarrow{}} \overrightarrow{} a$
NC	BIZTONSÁGI MEGÁLLÁS	1 <u> t </u> 6	Az I □ → □ □ → □ □ □, kiválasztásakor a biztonsági kontaktus nyitása megállítja a mozgást, és megakadályoz minden további műveletet. MEGJEGYZÉS: A különböző biztonsági kontaktfunkciók beállításához tekintse meg az beállításokat.
NC	ZÁRÁSI BIZTONSÁGI ESZKÖZ	1 <u> t </u> 8	Az NC kontaktus nyitása a mozgás visszafordítását (újranyitását) váltja ki a zárási művelet során. Az $\boxed{I} \odot \rightarrow \boxed{5} \odot \rightarrow \boxed{I} N$, kiválasztásakor az automatizálás nyugalmi állapotában (kapu zárva vagy részben nyitva) minden művelet tiltott. Az $\boxed{I} \odot \rightarrow \boxed{5} \odot \rightarrow \boxed{I} E$, kiválasztásakor az automatizálás nyugalmi állapotában (kapu zárva vagy részben nyitva) a nyitási műveletek engedélyezettek.
NC	ZÁRÁSI/NYITÁSI BIZTONSÁGI ESZKÖT		A biztonsági kontaktus nyitása megállítja és megakadályozza a mozgást. MEGJEGYZÉS: Zárási művelet közben a biztonsági kon- taktus nyitása megállítja és visszafordítja a mozgást. Nyitási művelet közben a biztonsági kontaktus nyitása megállítja a mozgást.

12. Kimenetek és kiegészítők





13. Jumper beállítás

Jumper	Leírás	KI ••	BE
JR1	Kijelző mód kiválasztása	Kijezlő mód. Csak a megjelenített értékek és paraméterek láthatók.	Karbantartási mód. Az értékek és paraméterek megjeleníthetők és módo- síthatók. Az aktív karban- tartási módot a kijelző jobb oldali pontjának állandó világítása jelzi.

Jumper	Leírás	1 30 • •	1 30 • •
JR2	Tápellátás kiválasztása - segéd- panel	AUX1 tápellátása 0-1-ről (alapértelmezett) E 5 → 0 11 esetén kikapcsol energiatakarékos üzemmód- ban	AUX1 tápellátása 0-30-ról (mindig aktív tápellátás)

14. LED jelzések

Piros LED	Zöld LED	Leírás
Ki	Ki	Kártya kikapcsolva vagy nem működik.
1 villanás másod- percenként	Ki	LCU kártya be van kapcsolva és működik. RCB (rádió/BLE/WiFi) kártya hiányzik vagy nem működik.
Ki	1 villanás másod- percenként	LCU kártya be van kapcsolva és működik. RCB50E (rádió) kártya jelen van és működik.
Ki	2 villanás másod- percenként	LCU kártya be van kapcsolva és működik. RCB100E (rádió/BLE) kártya jelen van és működik.
Ki	3 villanás másod- percenként	LCU kártya be van kapcsolva és működik. RCB200E (WiFi) kártya az SCI-n jelen van és működik.
Ki	4 villanás másod- percenként	LCU kártya be van kapcsolva és működik. RCB50E (rádió) + RCB201 (WiFi) kártya jelen van és működik.
Ki	5 villanás másod- percenként	LCU kártya be van kapcsolva és működik. RCB100E (rádió/BLE) + RCB200E (WiFi) kártya jelen van és működik.

15. Menü használata

i

NOTE: A gombok lenyomása lehet gyors (kevesebb mint 2 másodperc) vagy hosszabb ideig tartó (több mint 2 másodperc).Ha más nincs megadva, gyors lenyomás az alapértelmezett. Egy paraméter beállításának megerősítéséhez hosszabb ideig tartó vagy kétszeri hosszú lenyomás szükséges.

15.1 Kijelző be- és kikapcsolása

A kijelző bekapcsolásának folyamata:



15.2 Navigációs gombok



16. LCU50DC paraméterei

16.1 Fő szintű menü

	Display	Leírás
	8 . 8.	Gyakori használat A menü lehetővé teszi a leggyakrabban használt paraméterek kezelését az autom- atizálás funkcióinak személyre szabásához.
_		Működési mód
		A menüben kezelhetők az automatizálás működési módjaira vonatkozó összes paraméter (telepített automatizálás típusa, előre beállított értékek, automatikus zárás stb.)
	8 . 8 .	Futási beállítások A menüben az összes futási paraméter (nyitási/zárási sebesség, lassítási pontok, akadályérzékenység stb.) beállítása elvégezhető.
Teljes menü		Bemenet/Kimenet konfiguráció A menü lehetőséget biztosít az automatizálás bemenet/kimenet funkcióinak konfi- gurálására (csatlakoztatott eszközök kiválasztása, fotocellák, villogó fény/elektromos zár beállítása stb.).
	R . B .	Rádió és csatlakozási műveletek A menü a vezérlőpanel rádiós/vezeték nélküli funkcióinak összes paraméterének kezelésére szolgál.
		Diagnosztikai funkciók A menü lehetőséget biztosít az egyéb szolgáltatásokhoz használt összes további pa- raméter kezelésére (diagnosztikai számlálók, FW frissítés, energiatakarékosság stb.)

16.2 Gyakran hasznát menű térkép

	Fő menű	
×.	FU - Gyakran használt	
	PARAMÉTER SZINT	
	AS - Ajtótípus kiválasztása	
	DM - Nyitás iránya	
	EP - Távirányító titkosított	
	📮 📮 üzeneteinek beállítása (AES 12	28
	bites mód és védett mód)	
	SR - Távirányító tárolása	
	RM - Rádióvevő működése	
	T5 - 5-ös terminál működési módja	
	AC - Automatikus zárás engedély- ezése	
	TC - Automatikus zárási idő beállítása [s]	
	RP - Részleges nyitás mértékének beállítása [%]	

X.	TP - Automatikus zárási idő beállítása részleges nyitás után [s]
R . H .	R1 - Akadályok és motoráram tolóe- rejének beállítása nyitás közben [%]
# #	R2 - Akadályok és motoráram tolóe- rejének beállítása zárás közben [%]
K R	VA - Nyitási sebesség [cm/s]
K.H.	VC - Zárási sebesség [cm/s]
88	R9 - 30- 9-es terminál működési mód- ja
88	D6 - A 1-6 terminálokhoz csatlakoz- tatott eszköz kiválasztása
88	D8 - A 1-8 terminálokhoz csatlakoz- tatott eszköz kiválasztása
8.8 .	SO - 1-8 terminál működési módja nyitott állapotban

16.3 Teljes menü térkép

16.3 T	eljes menü térkép	PO - Megközelítési sebesség beállítása nyitás közben
	Főmenü	PC - Megközelítési sebesség beállítása
	OM - Működési mód	Zárás közben [cm/s] OO - Akadályérzékelési határérték
	PARAMÉTER SZINT	beállítása nyitáskor
	AS - Ajtótípus kiválasztása	OC - Akadályérzékelési határérték beállítása záráskor
	DM - Nyitás iránya	VR - Betanulási sebesség beállítása
	AC - Automatikus zárás engedélyezése	VM - Kezdeti mozgási sebesség
	TC - Automatikus zárási idő beállítása [s]	TA - Gyorsulási idő beállítása nyitáskor
	RP - Részleges nyitás mértékének beállítása [%]	TQ - Gyorsulási idő beállítása záráskor
	TP - Automatikus zárási idő beállítása részleges nyitás után [s]	TD - Lassítási idő beállítása nyitás közben
	PP - Lépésenkénti üzemmód beállítása	TU - Lassítási idő beállítása zárás köz- ben
	S9 - STOP mód a lépésenkénti üzem- módban 1-5 parancstól.	DO - Kikapcsolás időtartama megálláskor nyitás közben
	SS - STOP időtartama a lépésenkénti üzemmódban 1-5 parancstól	DC - Kikapcsolás időtartama megálláskor zárás közben [mm]
	TS - Automatikus zárási idő megújításának beállítása a PH biztonsági eszköz kioldá-	DE - Kikapcsolás beállítása élvédő ak- tiválása után [cm]
	sa után [%] WO - Nyitás előtti villogás időtar-	ST - Indítási idő beállítása
	Image: Terminal beállítása [s] Image: Terminal beállítása [s] Image: Terminal beállítása [s] Image: Terminal beállítása [s]	DT - Akadályfelismerési idő beállítása
	Image: State of the state	MP - Indítás maximális teljesítményen
	TN - NIO beavatkozási hőmérséklete	OT - Akadály típusának kiválasztása
	Experimentary statements and st	IO - Bemenet/Kimenet konfiguráció
		PARAMÉTER SZINT
	TH - Magas hőmérséklet elleni védelem engedélyezése	FA - Nyitási végálláskapcsoló mód kiválasztása
	VL - Vakáció mód zárása/nyitása	FC - Zárási végálláskapcsoló mód kiválasztása
	DS - Kijelző mód	R9 - 30-9 bemenet konfigurálása
	PS - Előre beállított beállítás	T5 - 5-ös terminál működési módja
88	RA - Futási beállítások	64 - Biztonsági stop/zárás parancs működése
	PARAMÉTER SZINT	AM - AUX bővítő vezérlőkártya
	VA - Nyitási sebesség [cm/s]	működése 20 - Részleges nyitási parancs a 30-20
	VC - Zárási sebesség [cm/s]	T irminálhoz PT - Fix részleges nyítás
	R1 - Nyitási akadályok tolóerejének- beállítása	D6 - 1-6 terminálhoz csatlakoztatott
	R2 - Zárási akadályok tolóerejének- beállítása	s - 1-6 terminálhoz csatlakozta-
	OB - Lassítási távolság beállítása ny- itás közben [cm]	tott eszköz működési módjának kiválasztása
	CB - Lassítási távolság beállítása zárás közben [cm]	D8 - 1-8 terminálhoz csatlakoztatott eszköz kiválasztása

	88	SC) - 1-8 nyitott állapo	terminál otban	működési	módja
	88	68	- 1-6 és 1-8 te atlakoztatott e	rminálhoz e eszköz kivá	egyidejűleg cs- lasztása	
	H .H	LP	- +LP- kimen	iet funkciój	а	
	H B	13	- 13-as kimei	net funkció	ja	
	B.B	LU	 Jelzőfény beállítása [s] 	bekapcso 	lási extra idő	
	8.8	LG	i - Függe bekapcsolás	etlenül i ideje	vezérelt	jelzőfény
	H .H	LR	- Elektromos	zár kioldá	si ideje	
	R . K	PV	′ -Napelem használat)	ies	tápellátás	(jövőbeni
	8 .8	ES	- Energiatak	arékosság	- 4214244-2-1	
	H . H	LD	jelzése	ikkumulaid	i lonoliseg	
	E.E	LL	 Akkumuláto szintjének fe 	or alacsony szültségi k	töltöttségi üszöbe	
	88	BC) - Akkumulát	or üzemme	ód	
	RO - F	Rádio	ós művelet	ek és		
Ш. Ш.		csat	lakoztatha	tóság ,		
			PARA	MÉTER S	ZINT	
	B .B	EP	' - Titkosított í	izenetek b	eállítása	
	<u>8</u> .8	SR	t - Távirányító	tárolás		
	RH	RM	1 - Rádióvevő	működés	e	
	ŦX	ТХ	- Tárol megjelenítés	t távi se	rányítók	számának
		MU	l - Táro számának beá	lható illítása	távirányítók	maximális
	<u>e</u> e	ER	t - Egyetlen tå	ivirányító t	örlése	
	8.A	EA	Teljes men	nória törlés	e	
	8 .8	1. 6	8. <i>8</i> . 8.	8 . 8 .	<u>8</u> .	
		C1	, C2, C3, C4 - CH3, CH4 fur	Tárolt távira nkciójának l	ányító CH1,CH2, kiválasztása	
	RE	RE	- Memória nyi keresztül	itási beállítá	is távirányítón	
	H . 3	MS	GOL4 távirán	atibilitási yítókkal	beállítás	régebbi
	Rĸ	RK	- Menü navi tyűzettel	igáció távir	ányító billen-	
	B B	FQ	 Menü naviç tyűzettel 	gáció távira	ányító billen-	
	BE	ВТ	- Bluetooth®	mód		
	R.E	WF	- WiFi funkc	ió beállítás	a	

		WF	csatla? (különösen) dításának kér	akoztatott Ap rése	ple	WiFi HomeKit)	e: új	szköz rain-	:
	M E	MA	 Mobilalka zelése 	lmazás	hozzáfér	és ke-			
<u>8</u> .8.	DF - D	Diagr	iosztikai fu	nkciók					
			PARA	MÉTER	SZINT				
	<u>3</u>	SP	- Jelszó beá	llítása					
	<u>I</u> E	IP ·	- Jelszó mega	adása					
	B B	CU	- Vezérlőpan megjelenítés	el firmwa e	re verziój	ának			
		UP	- Firmware f	rissítés					
	RE	AL	- Riasztássza	ámláló					
	RE	AH	- Riasztási n	apló					
	RR	AR	- Riasztás vi	sszaállítá	isa				
		CV	 Teljes jelenítése 	műv	eleti	számláló		meg-	•
	B .A	CP	- Rész megjelenítés	leges æ	műν	veleti	száml	áló	
	<u> </u>	ZP	- Rész visszaállítás	leges a	műv	eleti	száml	áló	
	8 .8	CA	- Karbar (gyári beállíta 0.0 00. 00)	ntartási ás - riasz	ri ztás kikaj	asztás ocsolva:	beállít	ása	
	BE	OA	 Karb jelenítési mó 	antartási djának k	iválasztá	riasztás sa		meg-	•
		СН	l - Tápel jelenítése	látási	óra	számláló		meg-	•
	<u> </u>	ВН	- A óraszámláló	kkumulá megjeler	toros nítése	tá	ápellátá	si	
	3.2	sv	- Felhaszná tése a vezé jára	álói konfi erlőpanel	guráció tároló n	men- nodul-			
	RE	RC	: - Konfigurác	ió betölté	se				
	RL	RL	- Utolsó beál	lításkész	let betölt	ése			
	<u>B.E</u>	EU	 Felhas utolsó beállít modulból 	ználói áskészlet	kont törlése	figurációk a tároló		és	az
	<u>I</u> E	IM I	- Motoráram	megjeler	iítése				
	R.R	ТВ	- Automatizá hőmérséklet	lás belső ének me	i gjeleníté:	se			
		TT	 Rögzített m hőmérséklet 	aximális ek megje	és minin lenítése	nális			
	#. #	TF (N.	- Végálláskap Megjelenítés: O. / NO ha nin	csoló tesz csenek ko	tt. F 	F [] a)			
	BL	BL	- Akk megjelenítés	umulátor e		feszültse	égszint		
	# .#	EL	- Automatiz intje	álás hat	ékonysá	gi sz-			
	81	RD	- Gyári beáll	ítások vis	sszaállítá	ISA			

16.4 "Gyakori használat" menü - Paraméterek leírása

FU - Gyakori használat A menü lehetővé teszi a leggyakrabban használt paraméterek kezelését az automatizálás funkcióinak személyre szabásához. Elérhető Paraméter Leírás beállítások AS - Automatika kiválasztása Lehetővé teszi az automatika típusának kiválasztását (gyári beállítás). • NO - Nincs • 4B - ION4B • 6B - ION6B MEGJEGYZÉS: A vezérlőkártya újraindul, miután egy új érték HH kiválasztásra került. FIGYELMEZTETÉS: Cserekártya esetén a kijelzőn villog az MØ BBriasztás. Nem engedélyezett semmilyen művelet. Először az P 🚡 paramétert kell beállítani. Ezt a műveletet kizárólag képzett szakember végezheti el. DM - Nyitás iránya • RT - Jobb XX RH• LF - Bal EP - Távirányító titkosított üzeneteinek beállítása (AES 128 bites mód és védett mód) Ha a kódolt üzenetek fogadásának lehetősége engedélyezve van, a <u> A N</u> vezérlőpanel kompatibilis lesz az "ENCRYPTED" vagy védett típusú távirányítókkal. • ON - Engedélyezve • OF - Letiltva SR - Távirányító tárolása .. x2, x3... A 🥘 , 🕼 🖁 🖓 gomb megnyomásával a kijelző villogni kezd, és társíthatók a kívánt gombok (🔄 🖳) ismét villog, és társítható a következő 🏭 🔣 Megjelent a kijelzőn az Miután az 🔘 vagy gombot 2 másodpercig, és lépjen tovább a gomb. Kilépéshez nyomja meg a következő elemre.. 🕼 📳 villogó ikon jelenik meg, akkor a távirányító MEGJEGYZÉS: Ha a kijelzőn Ň már tárolva lehet. RM - Rádióvevő működése Ez a rádióparancshoz társított funkció, ha csak egy csatorna van tárolva (függetlenül attól, hogy melyik). R R • 1-5 - Step-by-step • 1-3 - Nyitás T5 - 5-ös terminál működési módja Ez a paraméter a 30-5 terminál funkciójához van rendelve. E S RR • 1-5 - Step-by-step • 1-3 - Nyitás

	AC - Automatikus zaras engedelyezese	
	• OF - Letiltva	
	• ON - Engedélyezve	
四.四.	• 1-2 - A 20-as terminál bemenetétől függ (a 🥏 👩 -s paramétert be kell	
	állítani 🛛 🔀 –re)	<u>m. m</u> .
	TC - Automatikus zárási idő beállítása [s]	
	Különböző érzékenységi intervallumokkal van beállítva:	99
	0" és 59"között 1 másodperces intervallumokkal	
	1'0 és 1'5 között 10 másodperces intervallumokkal	
	Minden intervallumnál a kijelző megjeleníti:	画. 画. 🐃 🔟. 画.
Ш. Ш.	- $\boxed{p} \xrightarrow{q} \rightarrow 1$ perc és 10 másodperc	
	- $\frac{11}{10} \frac{5}{5} \rightarrow 1$ perc és 50 másodperc	
	 2' és 4' között 1 perces intervallumokkal 	<u>8.8</u>
	RP - Részleges nyitás mértékének beállítása [%]	
	Ez a paraméter a részleges nyitás százalékát állítja be az automatizálás	8888
	teljes nyitásához viszonyítva.	
	• 10%-tól 99 %-ig 1 %-os intervallumokkal	<u>8 8</u>
	TP - Automatikus zárási idő beállítása részleges nyitás után [s]	
	Különböző érzékenységi intervallumokkal van beállítva:	
	0" és 59"között 1 másodperces intervallumokkal	
	1'0 és 1'5 között 10 másodperces intervallumokkal	
	Minden intervallumnál a kijelző megjeleníti:	@ . @ . @ . @ .
M.M.	- $\boxed{\begin{array}{c} \\ \end{array}} 1$ perc és 10 másodperc	
	- $\square \square \longrightarrow 1$ perc és 50 másodperc	
	2' és 4' között 1 perces intervallumokkal	<u>8 8</u>
	R1 - Akadálvok és motoráram tolóereiének beállítása nyitás közben [%]	
	Amikor a tolóerő meghaladia a küszöbértéket, a rendszer akadályt észlel, és	
	a mozdás leáll	
	MECIECVZÉS: Az akadálvárzákolási botárt a boápított	
	MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített	
	MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló biáwáhan a B B A A B G kiválosztás alapián	
	MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hiányában a	88
	MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hiányában a 只只只要你能帮助你的问题。 parational a a akadály felismeréséhez) kiválasztás alapján. 00 - Minimális tolóerő (minimális áramkülönbség az akadály felismeréséhez) befelismeréséhez)	88
R . M .	 MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hiányában a	88 88 30
R . R .	 MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hányában a → → → → → → → → → → → → → → → → → →	8888 80
N. M.	 MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hiányában a	88 88 80
	 MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hiányában a → □ □ kiválasztás alapján. 00 - Minimális tolóerő (minimális áramkülönbség az akadály felismeréséhez) 99 - Maximális tolóerő (maximális áramkülönbség az akadály felismeréséhez) A küszöbértéket dinamikusan számolják ki, mint egy különbség et a nyitási löket során mért motoráramban. 	8888. 80
R . M.	 MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hiányában a → □ □ kiválasztás alapján. 00 - Minimális tolóerő (minimális áramkülönbség az akadály felismeréséhez) 99 - Maximális tolóerő (maximális áramkülönbség az akadály felismeréséhez) A küszöbértéket dinamikusan számolják ki, mint egy különbséget a nyitási löket során mért motoráramban.	<mark>88</mark> 8 8
	 MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hiányában a → □ □ kiválasztás alapján. 00 - Minimális tolóerő (minimális áramkülönbség az akadály felismeréséhez) 99 - Maximális tolóerő (maximális áramkülönbség az akadály felismeréséhez) A küszöbértéket dinamikusan számolják ki, mint egy különbséget a nyitási löket során mért motoráramban.	<mark>88</mark> 8 8
R . B .	 MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hiányában a → □ □ kiválasztás alapján. 00 - Minimális tolóerő (minimális áramkülönbség az akadály felismeréséhez) 99 - Maximális tolóerő (maximális áramkülönbség az akadály felismeréséhez) A küszöbértéket dinamikusan számolják ki, mint egy különbséget a nyitási löket során mért motoráramban. 	88 88
	MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hiányában a P	88 <u>8</u> 8
	MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hiányában a P	88 <u>8</u> 8
	MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hiányában a R → Image: Comparison of the stress	88 80
	MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hiányában a P P P P P P 00 - Minimális tolóerő (minimális áramkülönbség az akadály felismeréséhez) 99 - Maximális tolóerő (maximális áramkülönbség az akadály felismeréséhez) 99 - Maximális tolóerő (maximális áramkülönbség az akadály felismeréséhez) A küszöbértéket dinamikusan számolják ki, mint egy különbséget a nyitási löket során mért motoráramban. R P	8.8 30
R . B .	MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hiányában a P	8.8 <u>30</u>
	MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hiányában a P	8.8 30
	MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hiányában a P	88
	 MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hiányában a PP → DP kiválasztás alapján. 00 - Minimális tolóerő (minimális áramkülönbség az akadály felismeréséhez) 99 - Maximális tolóerő (maximális áramkülönbség az akadály felismeréséhez) A küszöbértéket dinamikusan számolják ki, mint egy különbséget a nyitási löket során mért motoráramban. R2 - Akadályok és motoráram tolóerejének beállítása zárás közben [%] A vezérlőpanel biztonsági eszközzel van ellátva, amely akadály esetén: - ha az akadályérzékelési határterületen kívül van, a rendszer megfordítja a mozgást; - ha az akadályérzékelési határon belül van, a rendszer leállítja a mozgást. MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló 	88
	MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hiányában a P	8.8 30 8.8 8.8 8.8
	MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hiányában a P	2.2. 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0
R . R .	MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hiányában a R → 0.0 kiválasztás alapján. 00 - Minimális tolóerő (minimális áramkülönbség az akadály felismeréséhez) 99 - Maximális tolóerő (maximális áramkülönbség az akadály felismeréséhez) 99 - Maximális tolóerő (maximális áramkülönbség az akadály felismeréséhez) A küszöbértéket dinamikusan számolják ki, mint egy különbséget a nyitási löket során mért motoráramban. R2 - Akadályok és motoráram tolóerejének beállítása zárás közben [%] A vezérlőpanel biztonsági eszközzel van ellátva, amely akadály esetén: - ha az akadályérzékelési határterületen kívül van, a rendszer megfordítja a mozgást; - ha az akadályérzékelési határon belül van, a rendszer leállítja a mozgást. Image MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hányában a R → 0.0 kiválasztás alapján. • 00 – Minimális tolóerő (minimális árameltérés az akadály érzékeléséhez) + 99 – Maximális tolóerő (maximális árameltérés az akadály érzékeléséhez) + 99 – Maximális tolóerő (maximális árameltérés az akadály érzékeléséhez)	2.2 9.9 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0
	MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hiányában a P	2.2. 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0
R . R .	MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hiányában a P	2.2. 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0
R . R .	MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hiányában a P	2.2 9.9 30 2.2 9.9 30
	MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló niányában a P	2.2. 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0
	MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló 00 - Minimális tolóerő (minimális áramkülönbség az akadály felismeréséhez) 99 - Maximális tolóerő (maximális áramkülönbség az akadály felismeréséhez) 99 - Maximális tolóerő (maximális áramkülönbség az akadály felismeréséhez) 99 - Maximális tolóerő (maximális áramkülönbség az akadály felismeréséhez) A küszöbértéket dinamikusan számolják ki, mint egy különbséget a nyitási löket során mért motoráramban. 8 R2 - Akadályok és motoráram tolóerejének beállítása zárás közben [%] A vezérlőpanel biztonsági eszközzel van ellátva, amely akadály esetén: - ha az akadályérzékelési határterületen kívül van, a rendszer megfordítja a mozgást; - ha az akadályérzékelési határon belül van, a rendszer leállítítja a mozgást. Image: Marking Marki	2.2. 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0 3.0

		VA - Nyitási sebesség [cm/s]		
	XX	10 és 30 cm/s között állítható, 1 cm/s lépésekben	<i>ö.ö</i> .	3.0
			28	
		VC - Zárási sebesség [cm/s]		
		 10 és 30 cm/s között állítható, 1 cm/s lépésekben 	<u>Ø. Ø</u>	<u>M</u> . M.
<u>M. M.</u> .	<u>M</u> . <u>M</u> .		88	
		R9 - 9-es terminál működési módja		
		• NO - Letiltva	in in) . (1).
		• 9P - A bemenet nyitott állapota állandó megállítást vált ki		
		(alapértelmezett)	Ø.Ø.	8 . 8.
		9T - A bemenet nyitott állapota ideiglenes megállítást vált ki. Miután a		
	<u> </u>	kontaktus bezárul, egy automatikus zárási idő aktiválódik (ha engedély-		
		ezve van)		
		 HR -Ha a bemenet nyitott, az automatizálás "jelenlévő kezelő" módban 		
		működik		
		D6 - A 1-6 terminálokhoz csatlakoztatott eszköz kiválasztása		<u>FU</u> FU
		NO - Nincs csatlakoztatva eszköz	Ø . Ø .	<u>00. 00</u> .
		• PH - Fotocellák		
		P41 - Fotocellák biztonsági teszttel	Ø . D .	Ø. Ø.
	ii itti	 SE - Biztonsági él (ha a 1-6 kontaktus nyitva van, a megállás után 10 		
		cm visszalépés történik)	D . D .	
		• S41 - Biztonsági él biztonsági teszttel (ha a 1-6 kontaktus nyitva van, a		
		megallas utan egy elore beallitott idotartamnak megfelelö visszalepes		
		D8 - A 1-8 terminálokhoz csatlakoztatott eszköz kiválasztása		
		NO - Nincs csatlakoztatva eszkoz	<u>.</u>	<u><u><u></u><u><u></u><u><u></u><u></u><u></u><u><u></u><u></u><u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u><u></u></u></u></u></u></u></u>
		PH - Fotocellak	Q Q	$\Sigma \square$
		SE Biztonsági ál (ba a 1.8 kontaktus pvitvo von a mogállás után 10	<u>.</u>	<u></u>
	团.团.		\overline{X} \overline{H}	
		 S41 - Biztonsági él biztonsági teszttel (ha a 1-8 kontaktus nyitva van. a 		
		megállás után egy előre beállított időtartamnak megfelelő visszalépés		
		történik $P \xrightarrow{P} \overline{P}$		
		SO - 1-8 terminál működési módia nvitott állapotban		
		• ON - Engedélyezve		
		• OF - Letiltva		
		Ha engedélyezve van (
	<u>Ш.</u> Ш.	vagy részben nyitva) minden művelet tiltva van.	<u></u> .	<u>Ш. Ш</u> .
		Ha le van tiltva (
		részben nyitva) a nyitási műveletek engedélyezettek.		

16.5 Teljes menü - paraméterek leírása



	DD 1 4 4 4		
	 PP - Lepesenkenti sorreno bealitasa 00 - Nvitás Stop Zárás Nvitás 	00	
	• 01 - Nvitás-Stop-Zárás-Stop-Nvitás	6.6.	Ø. Ø.
	S9 - A 1-5 parancsból történő lépésenkénti sorozatban való megállás		
	módja.		
<u> </u>	ON - Allando		
	SS "Az automatizálás kezdeti állanotának kiválasztása		
	OP - Nvitott.		
	CL - Zárt.	88	
<u>Д</u> . <u>Д</u> .	Meghatározza, hogy a vezérlőpanel hogyan érzékeli az automatizálást a		<u></u>
	bekapcsoláskor vagy a POWER RESET parancs után.		
	TS - Automatikus zárási idő megújításának beállítása a fotocellák		
	biztonsági eszközének feloldása után [%]		
	• 0 to 99%-ig 1%-os intervallumokkal.		
	A számlálás a kapu teljes kinyitásával kezdődik (és a zárási művelet		
	akkor is végrehajtásra kerül, ha az automatikus zárás 🦷 📒) le van tiltva)		
	FIGYELMEZTETÉS: az automatikus zárás nem kerül letiltás-	00	n n
m m	ra a harmadik egymást követő irányváltásnál.	<u> ö</u> . ö	<u>M.M</u> .
	Példa:		
	• T F		
	• 7 5 = 50%		
	 Automatikus zárási idő megújítása= 30" 		
	WO - Nyitás előtti villogási idő beállítása [s]		
	A villogó fény és udvariassági fény bekapcsolási előidőjének beállítása a		
	zárási művelet megkezdéséhez képest, önkéntes parancsból.	88-	85
	0" és 5" között 1 másodperces intervallumokkal.		
	WC - Zaras elotti villogasi ido beallitasa (s) A villogé fény és udveriességi fény bekensselési előidőiének beállítása a		
	zárási művelet megkezdéséhez képest, önkéntes parancsból		
<u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> <u> </u> .	0" és 5" között 1 másodperces intervallumokkal.		<u> </u>
	NI - NIO elektronikus fagyásgátló rendszer engedélyezése		
	ON - Engedélyezve		
	• OF - Letiltva		
	Ha engedélyezve van (.	
ă ă	is tenntarija.	<u>8.8.</u>	<u>Z</u> Z
	MEGJEGYZES: A helyes működés érdekében a vezérlőpanel-		
	nek ugyanazon a kornyezeti nomersekleten keli lennie, mint a		
	The ANO delatarily for the former of a second secon		
	n - A Nio elektronikus lagyasgatio rendszer és az automatikus rampak	P	58
	Fz az érték nem a körnvezeti hőmérsékletre vonatkozik hanem a	<u>.</u>	<u> </u>
 . _ .	vezérlőpanel belső hőmérsékletére.	20	7
	HS - Rámpa fagyásgátló rendszer engedélyezése		
	Ha engedélyezye van (
	indítási ideje 57 maximálisra nő, a gyorsítási idő 70 és 70 minimálisra		
	csökken, valamint csökken a működési sebesség.	BA	
	MEGJEGYZÉS: A helyes működés érdekében a vezérlőpanelnek		
	ugyanazon a környezeti hőmérsékleten kell lennie, mint a mo-		
	toroknak.		
	A H 5 beavatkozási hőmérséklete az ☐ H → 7 H paraméterrel állítható be		

8 M

#.#.

Ø.Ø.

B.**B**.

Ø.

	TH - Magas hőmérséklet elleni védelem engedélyezése			
	ON - Engedelyezve OF - Letiltva			
ä.ö.	Ha engedélyezve van (<u>8. 8</u> .	8 .8.
	maximális hőmérsékletet (80°), a maximális automatikus zárási idő kerül beállításra, hogy a rendszer megfelelő hőmérsékletre hűlhessen.			
	HF - Intenzív forgalom funkció			
	ON - Engedélyezve			
	Ha ez a funkció engedélyezve van, az automatikus újrazárási idő 3 percre			
团.团.	növekszik, ha egymást követő műveletek sorozata történik nagy forgalmú		Ö.Ö.	<u>0.</u> 0.
	a várakozási időt és korlátozza a motor elhasználódását és túlmele-			
	gedésének kockázatát.			
	DS - A kijelző megjelenítési módjának beállítása			
	 01 - Parancsok, biztonsági eszközök és rádió teszt. Az automatikus 			
	zárási idő visszaszámlálásának megjelenítése.		EC.	ö. S.
ü.ü.	 02 - Automatizálás állapota 03 - Parancsok és biztonsági eszközök 			
	MEGJEGYZÉS: A 🛛 Meállítás lehetővé teszi a rádióátvitel			
	érzékelését, hatótávolság teszt céljából (RX és NX - lásd 16.2.			
	rejezet).			
	PS – Előre beállított konfigurációk Alapértelmezett beállítások betöltésére szolgál bizonyos paraméterekhez:			
	DF- Alapértelmezett konfiguráció			
	AC -Automatikus zárás engedélyezése	88		
	• TC - Automatikus zárási idő beállítása			
	• T5 - 5-ös terminál működési módja	89		
	• RM - Rádióvevő működése	85		
	• AM - AUX bővítőkártya működése	85		
	SS - Automatizálás állapotának kiválasztása indításkor	88		
	 H0 - Előre beállított konfiguráció, lakossági használat 0 			
	AC - Automatikus zárás engedélyezése	FR		
	• T5 - 5-ös terminál működési módja	85		
	• RM - Rádióvevő működése	RS		
	• AM - AUX bővítőkártya működése	R S		
	SS - Automatizálás állapotának kiválasztása indításkor	<u>0</u> 2	<u>88</u>	88
四. 四.	H1 - Előre beállított konfiguráció, lakossági használat 1			
	AC - Automatikus zárás engedélyezése	88		
	• TC - Automatikus zárási idő beállítása	8 .8.		
	• T5 - 5-ös terminál működési módja	8.5		
	• RM - Rádióvevő működése	8.5		
	AM - AUX bővítőkártya működése	85		
	SS - Automatizálás állapotának kiválasztása indításkor	<u>8</u> .8		
	C0 - Előre beállított konfiguráció, társasházi használat 0			
	AC - Automatikus zárás engedélyezése	<u>8 N</u>		
	TC - Automatikus zárási idő beállítása	8 .8.		
	• T5 - 5-ös terminál működési módja	8.8		
	RM - Rádióvevő működése	<i>B.B</i> .		
	• AM - AUX bővítőkártya működése	8.8.		
	SS - Automatizálás állapotának kiválasztása indításkor			

<i>8.</i> 8	RA - Futás Ez a menü lassítási po	beállítás lehetővé teszi az összes futási paraméter beállítását (nyitási/zárási sebesség, zíciók, akadályok elleni érzékenység stb.).		
	Paraméter	Leírás	Elérhető beállítások	
	88	VA - Nyitási sebesség [cm/s] • 10 és 30 cm/s között állítható, 1 cm/s lépésekben VC - Zárási sebesség [cm/s]		
	Ő. Ø.	10 és 30 cm/s között állítható, 1 cm/s lépésekben	<u></u>	<u> </u>
	R A	R1 - Akadályok és motoráram tolóerejének beállítása nyitás közben [%] Amikor a tolóerő meghaladja a küszöbértéket, a rendszer akadályt észlel, és a mozgás leáll MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hiányában a ♀♀ ♀↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓		8
		00 - Minimális tolóerő (minimális áramkülönbség az akadály felismeréséhez) 99 - Maximális tolóerő (maximális áramkülönbség az akadály felismeréséhez) A küszöbértéket dinamikusan számolják ki, mint egy különbséget a nyitási löket során mért motoráramban. 22 - Akadályek és meteráram tológrajánek boállítása zárás közben (%)	<u>30</u>	
		 Akadalyok és motoraran tölderejenek bealintása zarás közben [%] A vezérlőpanel biztonsági eszközzel van ellátva, amely akadály esetén: ha az akadályérzékelési határterületen kívül van, a rendszer megfordítja a mozgást; ha az akadályérzékelési határon belül van, a rendszer leállítja a mozgást. 	<u> </u>	
	H.C.	 MEGJEGYZÉS: Az akadályérzékelési határt a beépített végálláskapcsoló típusa határozza meg, végálláskapcsoló hiányában a	00-0 30	.
	8 .8	OB - Lassítási távolság beállítása nyitás közben [cm] A lassítási távolságot jelzi, mielőtt elérné a maximális nyitott pozíciót. • 5-től 99 cm-ig, 1 cm-es intervallumokkal.	85 - 9 50	8
	8. 8 .	CB - Lassítási távolság beállítása zárás közben [cm] A lassítási távolságot jelzi, mielőtt elérné a zárási pozíciót • 5-től 99 cm-ig, 1 cm-es intervallumokkal.	8 5 - 8 50	8
	88	PO - Közelítési sebesség beállítása nyitás közben [cm/s] Ez a sebesség a lassítási rámpa végpontjától a nyitási löket végéig terjed. 3-tól 10 cm/s-ig, 1 cm-es intervallumokkal. MEGJEGYZÉS: Fokozatosan növelje a megközelítési se- bességet, ha nehéz kapuk esetén, enyhe lejtőn történő telepítéskor sorozatos gyors rezgések (zörgés) lépnek fel.	<mark>88</mark> 8 85	8
	R .B.	PC - Közelítési sebesség beállítása zárás közben [cm/s] • 3-tól 10 cm/s-ig, 1 cm-es intervallumokkal.	8.8 - 8. 85	8

M.**M**.

R. R. **R. R. R. R. R.** R.

8 . 8	 OO - Akadályérzékelési határ nyitáskor [cm] Megadja azt a távolságot a nyitási végállástól, ahol a kikapcsolás inaktiválódik. • 5 és 99 cm között, 1 cm-es lépésekben állítható Nem aktív, ha	85 - 99 90
	OC - Akadályérzékelési határ záráskor [cm] Megadja azt a távolságot a zárási végállástól, ahol a visszafordítás ina- ktiválódik. • 5 és 99 cm között, 1 cm-es lépésekben állítható Image: Comparison of the second	85 - 99 <u>*0</u>
	VR - Felvételi sebesség beállítása [cm/s] • 5-től 10 cm/s-ig, 1 cm-es intervallumokkal.	85 - 88
	VM - Kezdeti mozgási sebesség [cm/s] • 0 és 15 cm/s között, 1 cm/s lépésekben állítható.	88 - 45 85
Æ.Æ	 TA - Gyorsulási idő beállítása nyitás közben [s] A gyorsulási rámpa lejtését szabályozza a nyitás közben. 0.5-től 9.9 s-ig, 0.1 s-os intervallumokkal. 	8.9 9.9 20
E.E	 TQ - Gyorsulási idő beállítása zárás közben [s] A gyorsulási rámpa lejtését szabályozza a zárás közben. • 0.5-től 9.9 s-ig, 0.1 s-os intervallumokkal. 	8.5 - 9.9 20
E.	 TD - Lassítási idő beállítása nyitás közben [%] A lassítási rámpa lejtését szabályozza a nyitás közben. 10-től 99 %-ig, 1 %-os intervallumokkal. 	3.0 9.9 35
E.E	 TU - Lassítási idő beállítása zárás közben [%] A lassítási rámpa lejtését szabályozza a zárás közben 10-től 99 %-ig, 1 %-os intervallumokkal. 	30 33 35
8	 DO - Kikapcsolási távolság beállítása nyitási végállásnál [mm] Szabályozza a mechanikus nyitási végállásnál történő kikapcsolás távolságát. 00 - Letiltva 1 és 15 mm között, 1 mm-es lépésekben állítható 	88 - 85 83
	 DC - Kioldási távolság beállítása megálláskor zárás közben [mm]A mechanikus zárási megállás kioldási távolságát szabályozza. 00 – Letiltva 1-től 15 mm-ig, 1 mm-es intervallumokkal. 	88 - 85 01
8.8	 DE - Kikapcsolási távolság beállítása élvédelem aktiválásakor [cm] Szabályozza a kikapcsolási távolságot, ha egy aktív vagy passzív élvédelem aktiválódik nyitás vagy zárás közben. 00 - Kikapcsolva 1 és 20 cm között, 1 cm-es lépésekben állítható. 	88 - 88 10
	ST - Kezdő áramlökés idejének beállítása [s] • 0.5-től 3.0 s-ig, 1%-os intervallumokkal.	8.5 - 3.8 20
H . 1	DT - Akadályfelismerési idő beállítása [s/100] • 10-től 60 s/100-ig, 1 s/100-os intervallumokkal. MEGJEGYZÉS: Az érték századmásodpercekben kerül	<u>80</u> - 80

8. 8. 8. 8.		<u> </u>	 MP - Maximális teljesítményű indítás ON - Indításkor a maximális tolóerőt alkalmazza az akadályokra. OF - Indításkor az akadályokra ható tolóerő az P - P - P - paraméterekkel beállított érték lesz. 	<u>8 N</u>	88
H . H . H . H .		8 . X.	OT - Akadályazonosítási mód kiválasztása • 00 - Túláram vagy kapu megállása • 01 - Túláram • 02 - Kapu megállása	88 88	8.8
D . D .	II.	IO - Bemer Ez a menü	net/Kimenet Konfiguráció lehetővé teszi az automatizálás bemenet/kimenet funkcióinak konfigurálását.		

Paraméter	Leírás	Elérhető beállításo	i k
8. 8 .	 FA - Nyitási végálláskapcsoló módjának kiválasztása NO - Nincs SX -Stop végálláskapcsoló (aktiválás után a kapu megáll) PX - Közelségi végálláskapcsoló (aktiválás után a kapu a mechanikus ütközőig megy, minden akadály megállításként van kezelve) 	<u>H.B.</u> R.H.	<u>8.</u> 8.
8. 8 .	 FC - Zárási végálláskapcsoló módjának kiválasztása NO - Nincs SX -Stop végálláskapcsoló (aktiválás után a kapu megáll) PX - Közelségi végálláskapcsoló (aktiválás után a kapu a mechanikus ütközőig megy, minden akadály megállításként van kezelve) 	<u>n 8</u> 8 x	<u>5. x</u> .
<u>8. 9</u> .	 R9 - 9-es terminál működési módja NO - Letiltva 9P - A bemenet nyitott állapota állandó megállítást vált ki (alapértelmezett) 9T - A bemenet nyitott állapota ideiglenes megállítást vált ki. Miután a kontaktus bezárul, egy automatikus zárási idő aktiválódik (ha engedély- ezve van) HR -Ha a bemenet nyitott, az automatizálás "jelenlévő kezelő" módban működik 	N 8. 9. F.	<u>9 P</u> 8 R
B. B .	T5 - Terminál 5 működési módja Ez a paraméter társul a 1-5 terminál funkcionalitásához. • 1-5 - Step-by-step • 1-3 - Nyitás	<u>#.8</u>	8. 8 .
8 . X.	64 - Biztonsági stop/zárási parancs működése • 1-4 - Zárás. NO kontaktus • 1-6 - Biztonság. NC kontaktus	<u>8. 8</u> .	<u>#.8</u>
8 . 8.	AM - AUX bővítőkártya működése • 1-5 - Step-by-step • 1-3 - Nyitás	<u>88</u>	8. 8 .
88	20 - Részleges nyitási parancs a 30-20-as terminálon • P3 - Részleges nyitási parancs • 1-2 - Automatikus zárás engedélyezése	<u>8 8</u>	8. 8 .
8. 8 .	 PT - Fix részleges nyitás • ON - Engedélyezve • OF - Letiltva Ha engedélyezve van IN, egy részleges nyitási parancsot a részleges nyitási pozíció figyelmen kívül hagy. Ha a 30-20-as kontaktus zárva van (például időzítővel vagy manuális választókapcsolóval), a kapu részlegesen nyílik. Ha ezután teljesen kinyílik, majd újra bezár (akár automatikus zárással is), akkor megáll a részleges nyitási pozícióban. 	88	<u>8 R</u>

	D6 - Az 1-6 terminálhoz csatlakoztatott eszköz kiválasztása		6
	NO - Nincs	Ö.Ö.	<u> </u>
	• PH - Fotocellák	1	-
	P41 - Fotocellák biztonsági teszttel	E H	Ö.Ö.
] []]. [[]].	• SE - Biztonsági él (ha az 1-6 kontaktus nyit, 10 cm-es visszavonás	T	
	történik megállás után)	ð H.	
	 S41 - Biztonsági él biztonsági teszttel (ha az 1-6 kontaktus nyit, a vissza- 		
	vonás időtartama a kiválasztott értéktől függ $P \xrightarrow{P} P$		
	SM - Az 1-6 terminál működési módia		
	 • 00 - Működés közben a biztonsári kontaktus nyitása merállítia a mozrást 		
	(visezavonácsa) ha szűksénes $\mathcal{D} \subseteq \mathcal{L} \subseteq \mathcal{U}$		
	• 01 - Működés közben a biztonsági kontaktus nyitása megállítja a mozgást		88
	(visszavonással ha szükséges $\pi E \rightarrow \nabla E / \nabla U$) A kontaktus visszazárá-		
	sakor a mozaás folvtatódik.		89
	 02 - Működés közben a biztonsági kontaktus nyitása megállítja a mozgást 		
	(visszavonással, ha szükséges $\overline{n} \subseteq \rightarrow \overline{n} \subseteq I \subseteq \overline{n}$). A kontaktus visszazárása-	88	
	kor egy nyitási parancs kerül végrehajtásra.		
	 03 - Zárás közben a biztonsági kontaktus nyitása visszafordítja a mozgást. 		
	Nyitás közben a biztonsági eszköz figyelmen kívül marad		
	 04 - Nyitás közben a biztonsági kontaktus nyitása megállítja a mozgást 		
	(visszavonással, ha szükséges $\frac{\eta}{16} = \frac{5}{5} \frac{\rho}{5} \frac{\eta}{5} \frac{\eta}{3}$). A kontaktus visszazárá-		
	sakor a nyitási művelet folytatódik. Zárás közben a biztonsági eszköz		
	figyelmen kívül marad.		
	 05 - Zárás közben a biztonsági kontaktus nyitása megállítja és vissza- 		
	fordítja a mozgást. Nyitás közben a biztonsági kontaktus nyitása megállít-		
	ja a mozgást (visszavonással, ha szükséges $\frac{11}{2} = \frac{5}{5} = \frac{1}{5} = \frac{1}{5} = \frac{1}{5}$).		
	•06 - Működés közben a biztonsági kontaktus nyitása megállítja a		
	mozgást. A kontaktus visszazárásakor az automatikus zárás letiltódik.		
	D8 - Az 1-8 terminálhoz csatlakoztatott eszköz kiválasztása		67 0 670
	NO - Nincs	Ö.Ö.	<u> </u>
	• PH - Fotocellák	mm	1.171 1.171
	P41 - Fotocellák biztonsági teszttel	M.M.	<u></u>
[①. ①.	• SE - Biztonsági él (ha az 1-6 kontaktus nyit, 10 cm-es visszavonás	NT IT	
	történik megállás után)	<u> Ö. Ö.</u>	
	 S41 - Biztonsági él biztonsági teszttel (ha az 1-6 kontaktus nyit, a vissza- 		
	vonás időtartama a kiválasztott értéktől függ $\square \square \square \square$)		
	SO - Az 1-8 terminál működése nyitott állapotban		
	• ON - Engedélyezve		
	• OF - Letiltva		
	Ha engedélyezve van ([] []) és az automatizálás nyugalmi állapotban van (a		B H
	kapu zárva vagy részben nyitva van), minden művelet tiltott.		
	Ha le van tiltva (
	zarva vagy reszben nyitva van), a nyitasi műveletek engedélyezettek.		
	68 -Az 1-6 és 1-8 terminálokra egyidejűleg csatlakoztatott eszköz kiválasztása	MM	<u>N</u> (17)
	• NO - Nincs	<u>Ø. Ø</u> .	Ø. Ø .
	• SE - Biztonsági él	M 🔟	
	S41 - Biztonsági él biztonsági teszttel	@ . D .	
	Ha eltér a 👷 📋, az 1-6 és 1-8 bemenetek egyidejű nyitása az alábbiakat		
	eredményezi:		
	 a mozgás megállítása és visszafordítása egy zárási művelet során 		
	• a mozgás megállítása és a $\square \square \square \square \square$ kiválasztás szerinti időtartamú		
	visszalépés egy nyitási művelet során.		

8. 8. 8. 8. 8. 8. 8. 8.

Ø.Ø.

	LP - +LP- kimenet funkciója		
	• 00 - jelzőfény	0.0.	回. 四.
	•01 - elektromos zár (aktiválva az	92	
	loolariamra)		<u> </u>
	időtartamra)	89	85
	• 03 - BE-KI villogó fény (motor működése esetén aktív)		
	 • 04 - BE-KI villogó fény LED-hez oszcillátor nélkül (motor működése 	88	
	esetén)		00
	05 - BE LED-es villogó fény belső oszcillátorral	<u>6.8</u> .	<u>8. 8</u> .
<i>#</i>	• 06 - arányos jelzőlámpa a nyitott kapuhoz (akkumulátoros működés jelzése)		
— • • • • • •	 07 - fix jelzolampa a nyitott kapunoz (automatizalas nincs zarva) 08. automatizálás zárva (aktiválva teliesen zárt kapu esetén) 	<u>۳. ۳</u> .	<u>M. M</u> .
	• 09 - automatizálás pyitya (aktiválya teljesen pyitott kapu esetén)		
	 10 - automatizálás mozgásban (használható például folyamatos 		1 <u>21</u> . 1 <u>21</u> .
	működést igénylő mágnesekhez)		
	• 11 - automatizálás nyitása	·····	
	• 12 - automatizálás zárása		
	• 13 - karbantartási riasztás		
	14 - alacsony akkumulátor töltöttség jelzése		
	• ON - kimenet mindig aktiv		
	13 - 13-as kimenet funkciója		
	• 00 - jelzőfény		<u>M</u> . <u>M</u> .
	• 01 - elektromos zar (aktivalva az	82	
	02 - elektromos zár + kioldási löket (az		<u> </u>
	időtartamra)		85
	 • 03 - BE-KI villogó fény (motor működése esetén aktív) 		
	 • 04 - BE-KI villogó fény LED-hez oszcillátor nélkül (motor működése 	<u>86</u>	<u>8. 8.</u>
	esetén)	00	
	• 05 - BE LED-es villogó fény belső oszcillátorral	Ö.Ö.	õ. d.
函.团.	 00 - aranyos jelzolampa a nyitott kapuhoz (atkumulatoros mukodes jelzese) 07 - fix jelzőlámpa a nyitott kapuhoz (automatizálás nincs zán/a) 	M M	
	 • 08 - automatizálás zárva (aktiválva teliesen zárt kapu esetén) 	<u>///. ///</u> .	
	• 09 - automatizálás nyitva (aktiválva teljesen nyitott kapu esetén)		
	 10 - automatizálás mozgásban (használható például folyamatos 	<u></u> .	<u>, 14</u> .
	működést igénylő mágnesekhez)		
	• 11 - automatizálás nyitása		
	• 12 - automatizálás zárása		
	13 - karbantartási riasztás		
	• NA - kimenet mindia aktív		
	LU Udvari viláaítás bakanssalási utáidaiának baállítása [s]		
	A paraméter engedélvezéséhez állítsa be az $T \longrightarrow P Q \rightarrow P Q$ (ielzőfény).		3
	Érzékenységi szintek szerint állítható be		
	• NO - Letiltva	<u>6. 6.</u>	5.3.
	01" és 59" között 1 másodperces lépésekben		
	1'0 és 2' között 10 másodperces lépésekben	<u>Ø. Ø.</u>	壐. 团.
	Minden időintervallumnál a kijezlő megjeleníti:		
<u>M. M</u> .	- $\frac{1}{100} \rightarrow 1$ perc es 10 masodperc	<u></u>	<u> </u>
	\sim	<u> </u>	¥
	• 2' és 4' között 1 perces lépésekben	<u> </u>	
	• ON - Folyamatosan engedélyezett (távirányítóval kikapcsolható)		
	MEGJEGYZES: A jelzoteny minden művelet kezdetén bekápcsol.		

B.B.

Ø.Ø.

E. E. R. E. E. E.

	LG - Függetlenül vezérelt udvari világítás bekapcsolási ideje Imásodoaro, pero, áral		7
	A paraméter engedélyezéséhez állítsa be az $I \square \rightarrow \square \square$ kiválasztását		- mm
	jelzőfényként.	<u>Ø.</u>	D . D .
	01-től 59-ig - 1 másodperctől 59 másodpercig 1 másodperces lépések-	8.8.	H. H .
	ben • 1'0-tól 1'5-ja - 1 perctől 1 perc 50 másodpercia 10 másodperces	21	
	lépésekben		
	• 2' - 2 perc	<u>8. 8</u>	ö. B.
	03-től 59-ig - 3 perctől 59 percig 1 perces lépésekben 0 1-től 1 2-ig - 1 órától 12 óráig 1 órás lépésekben	.	
	 ON - Bekapcsolás és kikapcsolás távirányítóval vagy fali állomással 		
	MEGJEGYZÉS: A világítás bekapcsolása nem függ egy művelet megkezdésétől, hanem külön is vezérelhető távirányítóval.		<u>.</u>
	LR - Elektromos zár kioldási ideje [s]		
	Ha engedélyezve van, ez jelzi az elektromos zár aktiválási idejét minden	<u>8. C.</u>	Ø.Ø
<u>M</u> . M.	 • 0.2 és 3.0 másodperc között állítható 0.1 másodperces lépésekben 	89	7
	PV - Nanelemes tánellátás (iövőheni használatra)		
	• ON - Engedélyezve		
<u>M.</u>	• OF - Letiltva		<u><u> </u></u>
	ES - Energiatakarékos mód		
	ON - Engedélyezve (a kijelző jobb oldalán található piros pont 5 másodper-		
	• OF - Lettiltva		
	Az energiatakarékos mód 5 perccel az ajtó bezárása után aktiválódik, vagy amikor		
	az ajtó tétlen és az automatikus zárás nincs engedélyezve.		88
	MEGJEGYZÉS: Az automatizálás normál működését folytatja, amikor	<u> </u>	
	a radios vezerion keresztul parancsot kap, vagy az 30-5 terminalokon		
	A amely állandó tápellátást igényel, a beállítást OFF-ra állíthat-		
	ja, és letilthatja ezt a funkciót.		
	LB - Jelzés, hogy az akkumulátorok lemerülőben vannak	aa	
	• 00 - Kijelzés a kijelzén (<u>ë ë</u>	ö.ö.
	 01 - Kijelzes a villogo fenyen (ha az automatizalas nyugalmi allapot- ban van. 2 villanás, maid óránként ismétlődik) és a kijelzőn 	88	
<u>M</u> . <u>M</u> .	(🖁 🖸 riasztási üzenet)		
	• 02 - Kijelzés a "nyitott kapu" jelzőlámpán (ha az automatizálás zárva van,		
	2 vilianas, majd orankent ismetiodik) es a kijelzon (
	• 22 - Minimális	III III	D D
	• 28 - Maximális		<u></u>
<u> </u>	MEGJEGYZÉS: 0,5 V érzékenységi intervallummal állítható, amelyet a jobb oldalon megjelenő tizedes pont jelez.	<u>28</u>	2
	BO - Akkumulátoros üzemmód		
	 00 - Pánik üzemmód (áramszünet esetén végrehajtja a nyitási műveletet. Az automatizálás kinyílik, de nem fogad el további paranosokat, amíg az 	<i>©. ©</i> .	Ø . Ø.
	áramellátás helyre nem áll).	82	
ă.ă.	•01 - Folyamatos működés - az utolsó végrehajtott művelet az akku-		
	mulátor lemerülése előtt egy nyitási művelet lesz.		
	 U2 - Folyamatos működés - az utolsó végrehajtott művelet az akku- mulátor lemerülése előtt egy zárási művelet lesz. 		

M. M.

B.B.

I 8

B.B.

Ø.Ø.

		RO - Rádić	os és csatlakozási műveletek		
	Ø.Ø.	Ez a menu kezelésére	az osszes radios/vezetek neikuli tunkciok kezelesere szolgalo parameterek szolgál a vezérlőpanelen.		
Ø. Ø. ØØ		Paraméter	Leírás	Elérhető beállításo	ŏ k
<u>14</u> 1. <u>14</u> 1.			EP - Titkosított rádiós üzenetek beállítása (AES 128 bites mód és		
88		8.8.	védett mód) Ha a titkosított üzenetek fogadásának lehetősége engedélyezve van, a	88	<u>88</u>
		1	$ \underbrace{\bigcirc}_{BHER} \rightarrow (\underbrace{\bigcirc}_{B} \underbrace{\bigcirc}_{C}) \rightarrow \underbrace{\bigcirc}_{C} \underbrace{\bigcirc}_{C} \xrightarrow{\bigcirc}_{C} \xrightarrow{\bigcirc}_{C} \underbrace{\bigcirc}_{C} \xrightarrow{\bigcirc}_{C} \xrightarrow{O} \xrightarrow{\bigcirc}_{C} \xrightarrow{O} \xrightarrow{O} \xrightarrow{O} \xrightarrow{O} \xrightarrow{O} \xrightarrow{O} \xrightarrow{O} $	2, x3	
		Ø. Ø.	Az \bigcirc gomb megnyomásával az , $(\overline{5R})$ elkezd villogni, és lehetőség van a kívánt	gom-	
			bok társítására. Miután az	- lehetőség	
			van a következő gomb társítására. A kilépéshez nyomja meg az	y 🔘 gon	nbot 2
			másodpercig, majd lépjen a következő elemre.	ENTER	
			MEGJEGYZÉS: Ha a kijelzőn villogó () jelenik meg, akkor a távirányító m memorizálva lehet.	ár	
			RM - Rádióvevő működése		
		8 . 8.	Ez a rádióparancshoz társított funkció, amikor csak egy csatorna van tárolva (függetlenül attól, hogy melyik az) • 1-5 - Step-by-step • 1-3 - Nyitás	<u>8.8</u> .	8.8 .
			TX - A tárolt távirányítók számlálójának megjelenítése		
		I.X.	$\bigoplus_{\text{ENTER}} \rightarrow \prod_{\text{ENTER}} \rightarrow \prod_{\text{ENTER}} \longrightarrow 16 \text{ távirányító (példa)}$		
			M U - A memóriában tárolható maximális távirányítók számának beállítása		
			Legfeljebb 100 vagy 200 távirányító kódot lehet tárolni.		
			$\bigcup_{\text{EVER}} \rightarrow \square \square \square \circ \square \square \square \rightarrow \square \square \rightarrow \square \square \square \circ \square \square \square \circ \square \square \square \square$		
			• 10 - 100 távirányító tárolható		
			• 20 - 200 távirányító tárolható		28
		<u> </u>	FIGYELMEZTETÉS: Ha az III → III → III (200 távirányító) beállítást választja,		<u> </u>
			a 🗍 🚮 és 🚦 🗃 parancs segítségével mentett 📲 🛱 → 📲 📈 konfigurációk		
			elvesznek. Ez vonatkozik a 🔐 📋 -lel újratöltött utolsó konfigurációra is.		
			Ezenkívül új konfigurációkat nem lehet menteni az		
			ER - Egyetlen távirányító törlése		
		88			

<u>8</u> .8	EA - Teljes memória törlése $ \bigcirc \rightarrow () 2^n) \rightarrow \bigcirc 2^n \rightarrow \square $		
	Nyomja meg a gombot 2 másodpercig, engedje el, majd nyomja meg újra 2 másodpercig.		
8 . 8 . 8 . 8 .	 C1, C2, C3, C4 - A tárolt távirányító CH1, CH2, CH3, CH4 funkciójának kiválasztása NO - Nincs kiválasztott beállítás 1-3 - Nyitási parancs 1-4 - Zárási parancs 1-5 - Step-by-step parancs P3 - Részleges nyitási parancs LG - Parancs a jelző fény be- vagy kiakapcsolásához 1-9 - STOP parancs Ha akár csak egy (bármelyik) CH gomb tárolva van a távirányítón, akkor a nyitási vagy lépésről-lépésre parancs valósul meg. 	N 8 8 9 8 8 8 8	8.8 8.8 8.8
B . B .	MEGJEGYZÉS: Az 1-3 (nyitás) és 1-5 (lépésről-lépésre) opciók alternatívaként elérhetők, és az RM kiválasztásától függnek.		•
B . B.	Ha egyetlen távirányító 2-4 CH gombja van tárolva, a gyárilag a CH gom- bokhoz társított funkciók a következők: • CH1 = Nyitási/lépésről-lépésre parancs • CH2 = Részleges nyitási parancs • CH3 = Jelző fény be- vagy kikapcsolási parancs • CH4 = STOP parancs	(∇) (∇)	
	RE - Távirányítóról történő memória-nyitás beállítása • OF - Letiltva • ON - Engedélyezve. Ha engedélyezve van (programozás aktiválva van.		
8. 8 .	Új távirányítók vezérlőpanel nélküli tárolásához lásd a távirányító használati utasítását. MEGJEGYZÉS: Ügyeljen arra, hogy véletlenül ne tároljon nem kívánt távirányítókat.	8.8.	<u>8 N</u>
	MS - Visszamenőleges kompatibilitás beállítása régebbi GOL4 tá- virányítókkal		
<u>K.</u>	 OF - Kompatibilitás a régi generációs GOL4 és az új ZEN távirányítókkal ON - Kompatibilitás a ZEN sorozatú távirányítókkal 	8.8.	<u>8.8</u>
	ZEN sorozatú távirányítókat használnak.		

M. **M**.

R.R.

Ø.Ø.

R. 8. 8. 8.

	RK - Menü navigáció távirányító billentyűzettel		
	• OF - Letiltva		
	Ha a kijelző ki van kapcsolva, gyorsan írja be a (33) (33) (22) (4) (11) bil-	(Enter)	
	lentyűsorozatot az elmentett távirányítón, amelyet használni szeretne.	(2)(Δ)	$\mathbf{\mathbf{\nabla}}$
	Győződjön meg arról, hogy az összes CH billentyű mentve van.	(3)(Esc) (4) (∇)	É
	FIGYELMEZTETÉS: A távirányító billentyűzettel történő navigáció során MINDEN mentett távirányító inaktív.		
RR	A megjelenítés és a beállítás megkönnyítése érdekében (elkerülve a		
	távirányító folyamatos nyomkodását) nyomja meg egyszer az		00
	gombot a paraméterek lassú görgetésének elindításához. Ez a	<u>©. 0</u> .	<u>@. @</u> .
	görgetés gyorsabb, ha az 🥥 vagy 💭 gombot kétszer nyomja meg.A		
	görgetés leállításához nyomja meg a O-t.A paraméter kiválasztásának		
	megerősítéséhez nyomja meg ismét at. Az új beállítás teszteléséhez		
	kapcsolja ki a kijelzőt, majd adjon ki egy nyitási parancsøt⊧a 33-as gomb-		
	bal. A távirányító billentyűzettel történő navigáció automatikusan letiltásra		
	kerül 4 perc inaktivitás után, vagy ha az $\square E$ beállítást választja.		
	FQ - Rádiófrekvencia kiválasztása		
	A látható paraméterek a csatlakoztatott Remote Connectivity Board		1
	(RCB) tipustól függnek (J9 csatlakozó).		<u> </u>
四 . 四 .	NO -NINCS RUB csatlakoztatva	88	
	• 43 -433MHZ radio (RCB50E vagy RCB100E csatlakoztatva) • 86 -868MHZ rádió (RCB50E vagy RCB100E csatlakoztatva)	<u> </u>	
	A rádiófrekvenciás eszközök (táviránvítók és digitális rádiós billentvűzet) által		
	közvetített rádióparancsok le vannak tiltva.		
	• ON - Üdülési mód engedélyezve: lezárja az összes távirányító eszközt		
	(rádiófrekvenciás).		88
	OF – Üdülési mód letiltva: feloldja az összes távirányító eszközt (rádiófrekven		
	ciás).		
	MEGJEGYZES: Ha engedélyezve van, a kijelző jelzi a		
	BT – Bluetooth® engedélvezése/letiltása		
	• ON – Engedélyezve		•
D . D .	• OFF - Letiltva	<u></u>	่่่่
	WE WiEi funkcionalitác hoállítáca (iövőhoni használatra)		
	Ezzel lehet engedélvezni vagy letiltani a WiFi funkcionalitást.		
	• ON - WiFi engedélyezve		
	• OFF - WiFi letiltva		
团.团.	FIGYELMEZTETÉS: A WiFi engedélyezése növeli az energiafog-	<u>0. 0</u> .	<u>Ø. @</u> .
	vasztást; ebben az esetben nem garantált a készenléti fogyasz-		
	tási határértékek betartása.		
	WR - Csatlakoztatott WiFi eszköz újraindításának kérése (jövőbeni használatra)	
	$\bigcup_{\text{EVER}} \rightarrow \bigcup_{i=1}^{i} \bigcup_{i=1}^{i}$		
面面			
	MEGJEGYZÉS: Ez a tétel csak akkor jelenik meg, ha egy WiFi eszköz van csat-		
	lakoztatva.		

Ø.Ø.

#.#. #.#.

M.N.			MA - Mobilalkalmazás-hozzáférés kezelése Lehetővé teszi a mobilalkalmazás hozzáférési engedélyeinek megtekintését, megadását és vieszaállítésát:	
@ . @ .			DITEC GATE CONNECT PRO	
			ENTER gombot:	
M.M.			$ [M] \longrightarrow \bigcup_{\text{EXTER}} \rightarrow \bigcup_{\text{EXTER}} $	
BE			A kijelzőn megjelenik a jelenlegi hozzáférési típus:	
			$\frac{1}{1000} = \frac{1}{1000} \frac{1}{10$	
			01 – Ideigienes hozzaletes (Totas idolariam)	
			03 – Felhőalapú hozzáférés (jövőbeli fejlesztés)	
			Ha nincs engedély (P = 00), és az alkalmazás ideiglenes hozzáférést kér, az '	M 💭 ' üzenet
			jelenik meg. Erősítse meg a kérést az ENTER gomb lenyomásával és nyomva tartásával, amíg az OK meg nem jelenik.	<u>00</u>
			A MA értéke 01 01 lesz. Szükség esetén nyomja meg az ESC gombot a kilépéshez.	
			A PIN-kódos hozzáférés beállításához kövesse a mobilalkalmazás utasításait: DITEC GATE CONNECT	
			ENGEDÉLYEK VISSZAÁLLÍTÁSA (felhasználói verzió)	
			Nvomia meg és tartsa lenvomva az ENTER gombot 2 másodpercig: a kijelző villogni kezd.	
			Engedie el. maid nyomia meg úira 2 másodpercia. Az	
			$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	
		Diagnosztił	kai funkciók	
		A menü leh	netővé teszi az összes egyéb paraméter kezelését, amelyeket további szol-	
		náltatásokk	nor használnak (diagnosztikai számlálók firmwara frissítás energiata.	
	_ . _ .		loz nasznalnak (ulagnosztikai szannalok, inniware-inssites, energiata-	
		karékosság	g stb.).	
		Paraméter	Leírás	Elérhető beállítások
			SP - Jelszó beállítása	
			$\bigcup_{\text{ENTER}} \rightarrow \bigcup_{\text{UP}} \rightarrow \bigcup_{\text{DOWN}} \rightarrow \bigcup_{\text{ESEMPIOI}} \rightarrow \bigcup_{\text{ENTER}} \rightarrow (\bigcap_{\text{ESEMPIOI}})$	
		8 .8.	MEGJEGYZÉS: Ez a beállítás csak akkor érhető el, ha még nincs jelszó beállítva.	
			A ielszó beállítása megakadálvozza, hogy illetéktelen személyek hozzáférienek a kiválasz-	
			tásokhoz és beállításokhoz. A beállított ielszó törléséhez haitsa végre a következő lépéseket:	
			JR1=ON, JR1=OFF, JR1=ON	
			IP - Jelszó megadása	
			$\bigcirc \rightarrow \square \square \rightarrow \bigcirc \qquad \bigcirc \rightarrow \square \square \rightarrow \qquad \bigcirc \rightarrow (\square \square \square)$	
			[esempio] () 2" 🛁	
		A. D.	MEGJEGYZÉS: Ez a beállítás csak akkor érhető el, ha jelszó van beállítva.	
z			na a jeiszo ninos megadva, a kijeizo mod elemeto marad tuggetienul a JKT bealinasatol. Ha a jelszót megadják, a karbantartási módha lehet belépni	
37EI				

	CU - A vezérlőpanel firmware verziójának megjelenítése
8 .8	$\bigoplus_{\text{ENTER}} \rightarrow \prod_{IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII$
	UP - Firmware frissítés
	Aktiválja a vezérlőkártya rendszerbetőltőjét a firmware frissítéséhez. További információért fordulion az ügytélezolgálathoz
<u>ĕ.</u> ĕ.	AMIGO USBPROG
	AL - Riasztási számláló
	A riasztások számlálóinak megtekintésére szolgál, amelyek legalább egyszer be lettek kapcsolva
	(riasztási kód + bekapcsolási szám).
	A O és o gombokkal végig lehet görgetni az összes számlálót, és megnézni az összes rögzített riasztást.
	AH - Riasztási napló
	A bekapcsolt riasztások megtekintésére szolgál (maximum 20).
	A 🔘 és 🔘 gombokkal végig lehet görgetni a teljes riasztási naplót. A kijelzőn a riasztás száma
· · · · · ·	és ködja felváltva jelenik meg. A legmagasabb szám a legújabb riasztást jelöli, a legalacsonyabb
	szam (U) pedig a legregebbi riasztast.
	AR - Riasztások visszaállítása Minden riasztáct töröl a memériából (számlálák és naplá)
R.R.	$ \begin{array}{c} & & & \\ & & & \\ $
	MEGJEGYZÉS: Ha a telepítés befejeződött, ajánlott törölni a riasztásokat, hogy megkönnyítse a jövőbeli ellenőrzéseket.
	CV - Összes manőver számláló megjelenítése
8 .8.	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
	CP - Részleges manőverek számlálójának megjelenítése
<u> </u>	$\square \square \rightarrow \square \rightarrow \square \square \square \rightarrow \square \square \square \rightarrow \square \square \square \rightarrow \square \square \square \square \rightarrow \square \square$
	ZP - Részleges manőverek számlálójának visszaállítása
<u> </u>	$ \overrightarrow{D} \xrightarrow{P} \xrightarrow{P} \xrightarrow{P} \xrightarrow{P} \xrightarrow{P} \xrightarrow{P} \xrightarrow{P} P$
<u> </u>	A megfelelő működés érdekében javasolt a részleges manőverek számlálójának
	visszaállítása:
	• karbantartási munkák után;
	a karbantartási riasztási intervallum beállítása után.
	CA - Karbantartási riasztás beállítása gyári beállítás - riasztás kikapcsolva:
	beallilinato a kivant manoverszam (a reszleges manoverek szamlaloja alapjan) a karbantartási riasztás jelzéséhez
	FIGYELMEZTETÉS: Amikor elérik a beállított műveletszámot, a üzenet jelenik meg a kijelzőn

	OA - Karbantartási riasztás megjelenítési módjának kiválasztása		
88	 • 00 - Megjelenítés a kijelzőn (riasztási üzenet • 01 - Megjelenítés a villogó lámpán (ha az automatizálás inaktív, 4 villanás 	88	8 . <i>8</i> .
	történik, majd óránként ismétlődik) és a kijelzőn (riasztási üzenet		
	CH - Tápellátás óraszámlálójának megjelenítése		
<u>8. 8</u> .	$\square \square \square \square \rightarrow \square \square$		
	BH - Az akkumulátoros tápellátási óraszámláló megjelenítése		
<u> </u>	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		
	SV - Felhasználói konfiguráció mentése a vezérlőpanel tárolómoduljába		
<u>8</u> .8.	$ \bigcirc_{\text{ENTER}} \rightarrow \bigcirc_{\text{UP}} ; \bigcirc_{\text{DOWN}} \rightarrow \bigcirc_{\text{UP}} ; \bigcirc_{\text{DOWN}} \rightarrow \bigcirc_{\text{ENTER}} \rightarrow \bigcirc_{\text{ENTER}$	8 . 8.	<u>8.8</u> .
	FIGYELMEZTETES: Ha a kijelzőn villogás jelenik meg, a memória modul nem lehet telepítve.		
	RC - Konfiguráció betöltése		
	$\bigcup_{\text{ENTER}} \rightarrow \bigcup_{i} \longrightarrow_{i} \longrightarrow$		
团.团.	(example) () 2"	8 . 8 .	<u>8. C</u> .
	Lehetőség van a korábban elmentett felhasználói konfigurációk		
	Betöltésére a vezérlőpanel memóriamoduljára		
	RL -Az utolsó konfigurációs készlet betöltése		
	$\bigcup_{\text{ENTER}} \rightarrow \prod_{n=1}^{n} \prod_{i=1}^{n} \rightarrow \left(\prod_{i=1}^{n} \prod_{i=1}^{n} \right) $		
团.团.	<u>ک</u> 2"		
	A vezérlőpanel automatikusan elmenti az utolsó konfigurációs készletet, és azt a tárolómo-		
	visszaállítható a tárolómodul behelyezésével és az utolsó konfigurációs készlet betöltésével.		
	EU - Felhasználói konfigurációk és az utolsó konfigurációs készlet törlése a tárolómodulban		
8.8	$ \bigcirc \rightarrow \qquad \qquad$		
<u>F</u> .M	IM - Motoráram megjelenítése		
X. X .	TB - A vezérlőpanel belső hőmérsékletének állandó kijelzése [°C] • ON - Engedélyezve • OF - Letiltva	8.8	<u>8 8</u>
E.E.	 TT - Minimális / maximális rögzített hőmérsékletek kijelzése A gomb 2 másodpercig történő lenyomásával az értékek visszaállnak. Minimális érték aktív jobb oldali ponttal 		

Ø.Ø.

38

i

	$\Gamma - veyallaskapusulu tesztelese$				
	urálya és aktívak				
	Ha a végálláskapcsolók aktívak, de nincsenek konfigurálva:	BR			
······································	• FA= N.O. (mindkét pont aktív)		· · · · ·		
	• FC= NO (nincs aktív pont)				
	BL - Akkumulátor feszültségszintiének megjelenítése				
	Ez a paraméter mutatia az akkumulátor feszültségszintiét:				
	 Lo - Automatizálás leállítva. Az akkumulátor feszültségszintie 				
	alacsony (≤ 22 V)				
	• 22 - Akkumulátor feszültségszintje ≥ 22 V és < 23 V				
	• 23 - Akkumulátor feszültségszintie ≥ 23 V és < 24 V	<u>M</u> . <u>M</u> .	<u>M</u> . <u>M</u> .		
	• 24 - Akkumulátor feszültségszintie ≥ 24 V és < 25 V				
	• 25 - Akkumulátor feszültségszintie ≥ 25 V és < 26 V	่่่่	[]. [].		
	• 26 - Akkumulátor feszültségszintie ≥ 26 V és < 27 V				
	• 27 - Akkumulátor feszültségszintie ≥ 27 V és < 28 V	▥	<u>@</u> .@.		
	• 28 - Akkumulátor feszültségszintie ≥ 28 V				
	MEC IECVZÉS: A porométer léthoté a monjikan ka a fő ténogyaég kiényzik és az				
	MEGJEGTZES. A parameter ratinato a menuberi, na a to tapegyseg manyzik, es az				
	nincs áramellátás, az automatizálás sebessége legfeljebb 15 cm/s-re csökken				
	EL - Az automatizálás hatékonysági szintje				
	 Ez az érték felhasználható a kapu mechanikai minőségének értékelésére, és megfelelő 				
	automatizálás kiválasztására. Ha az érték 90%-nál alacsonyabb, javasolt mechanikai				
	karbantartás a hatékonyság helyreállítása érdekében, vagy magasabb teljesítményű				
	automatizálás alkalmazása (például nagyobb teljesítményű motor).				
	 Normál használat során ez a paraméter figyeli az automatizálás hatékonyságát, valós 				
	időben frissítve annak állapotát:				
	 90-99% Magas hatékonysági szint, az automatizálás kiváló állapotban van. 				
	 50%-89% Közepes hatékonysági szint, a teliesítmény romlani kezd. 				
	 10%-49% Alacsony hatékonysági szint, a teljesítmény romlott, karbantartás szükséges. 				
	RD - Gyári beállítások visszaállítása				
	\approx				
0.0					
	(J) 2"				

17. A kijelzőn megjelenített jelek

ĵ

17.1 Az automatizálás állapotának kijelzése

•	8 # → 3 5 → 8 2	
		I.M. → R.H.
	Kijelző	Leírás
		Automatizálás zárva
		Automatizálás zárva, kiengedő ajtó nyitva
		Automatizálás nyitva
		Automatizálás nyitva, kiengedő ajtó nyitva
		Automatizálás köztes pozícióban megállítva
		Automatizálás köztes pozícióban megállítva, kiengedő ajtó nyitva
		Automatizálás záródik
		Automatizálás lassít a záródás során
		Automatizálás nyílik
		Automatizálás lassít a nyitás során

	B B → B B.		
Kijelző	Leírás		
	Automatizálás zárva		
	Automatizálás zárva, kiengedő ajtó nyitva		
M.M.	Automatizálás nyitva		
<u>N</u> . <u>N</u> .	Automatizálás nyitva, kiengedő ajtó nyitva		
	Automatizálás köztes pozícióban megállítva		
M.M.	Automatizálás köztes pozícióban megállítva, kiengedő ajtó nyitva		
	Automatizálás záródik		
M.M.	Automatizálás lassít a záródás során		
R . R .	Automatizálás nyílik		
M.M.	Automatizálás lassít a nyitás során		

17.2 Biztonsági eszközök és parancsok kijelzése

	• 0 M → 0 5 → 0 A /		75 → 88
Kijelző	Leírás	Kijelző	Leírás
B.B.	1-2 - Automatikus zárási aktiválási parancs	88	68 - A 1-6 és 1-8 terminálokhoz egyidejű- leg csatlakoztatott eszköz kiválasztása
8. 8 .	1-3 - Nyitási parancs	8.8 .	1-6 - Biztonsági eszköz nyitási és zárási leállítással
R.R.	1-4 - Zárási parancs	X.X.	S1 Zárás közbeni megállás észlelése
B.B.	1-5 - Step-by-step parancs	8. 8 .	1-8 - Biztonsági eszköz zárás vissza- fordítással
Ø.Ø.	P3 - Részleges nyitási parancs	8 . 8 .	1-9 - STOP parancs
B . B .	4P - Zárási parancs jelenlévő kezelővel	8 .8.	3P - Nyitási parancs jelenlévő kezelővel
# . #.	RX - Rádióvétel (a memóriában tárolt adó bármelyik tárolt gombjáról)	B.B.	S2 Nyitás közbeni megállás észlelése
	NX - Rádióvétel (bármely nem tárolt gomb esetén) MEGJEGYZÉS: ha az beállítás van kiválasztva, akkor egy	8.8.	OO Akadályérzékelési terület elérése nyitás közben
<u> </u>	nem tárolt adótól érkező parancs is megjelenik.	88.	OC. Akadályérzékelési terület elérése zárás közben
	EX - Ugrókód rádióvétel soron kívül	8.8.	RV - A beépített rádióvevő engedélyezése/ letiltása az RX segítségével
8.8	EP - Rádióvétel nem felel meg az		MQ - A mechanikus végállások betanítási művelete folyamatban
Ø.Ø.	CX - AUX panelről érkező parancs	H .A.	HT - Motorok fűtése folyamatban (NIO funkció)
M.M.	JR1 - JR1 jumper állapotának változása	B.B.	HS - Sharp NIO indítás
E.E.	VL -Rádióvezérlés letiltva ("Vacation Mode" paraméter aktív)	B . B .	FC Zárási végálláskapcsoló
	SW - Kioldó ajtó nyitva Ha a kioldó ajtó zárva van, a vezérlőpanel RESET műveletet hajt végre (.	FA Nyitási végálláskapcsoló
<u> 7</u> . Ø	az Ostarti agyonala kuta hagynalo, ha	MEGJ RESE	IEGYZÉS: Ha visszatér a menübe, a T újra aktiválódik.

Riasz- tás típusa	Kijelző	Leírás	Művelet
		M0 - Az automatika nincs konfigurálva	Ellenőrizze az p
	8 . 8 .	M3 - Az automatika blokkolva	Ellenőrizze a mechanikai alkatrészeket.
	R.B.	M4 - Motor zárlat	Ellenőrizze a motor csatlakozását.
	8 . 8 .	M8 - Túl hosszú útszakasz	Ellenőrizze a fogaslécet / láncszíjat.
	B . B .	M9 - Túl rövid útszakasz	Kézzel ellenőrizze, hogy a kapu szabadon mozog-e.
vlechanikai riasztás	<u> </u>	MB - A motor hiánya egy művelet során	Ellenőrizze a motor csatlakozását.
	H . H .	MD - Nyitási végálláskapcsoló rendellenes működése If the limit switch is configured but can't be found, each stop (from the start point) is seen as an obstacle and indi- cated with	Ellenőrizze a nyitási végálláskapcsoló csatlakozását.
		ME - Irregular operation of the closure limit switch If the limit switch is configured but can't be found, each stop (from the start point) is seen as an obstacle and indi- cated with	Ellenőrizze a zárási végálláskapcsoló csatlakozását.
		MI - Ötödik egymást követő akadály észlelése	Ellenőrizze, hogy nincs-e állandó akadály az automatizálás mozgási útvonalán.
	M.H.	ML -Fordított végálláskapcsolók	Ellenőrizze a végálláskapcsolók elhelyez- kedését és csatlakozását, valamint a motor kapcsolatát.
	8 . 8.	OD - Akadály a nyitás során	Ellenőrizze, hogy nincs-e akadály az au- tomatizálás mozgási útvonalán.
	8. 8 .	OE - Akadály a zárás során	Ellenőrizze, hogy nincs-e akadály az au- tomatizálás mozgási útvonalán.
	B.B.	OF - Az automatizálás nyitás közben blokkolva	Ellenőrizze a mechanikai alkatrészeket, és győződjön meg arról, hogy nincs akadály az automatizálás mozgási útvonalán.
	8.8.	OG - Az automatizálás zárás közben blokkolva	Ellenőrizze a mechanikai alkatrészeket, és győződjön meg arról, hogy nincs akadály az automatizálás mozgási útvonalán.

17.3 Riasztások és hibák megjelenítése

S6 - Biztonsági eszköz tesztelésének hibás

beállítása



Ellenőrizze a **35**, **38**, **58**, paraméterek beállítását. Ha **58 → 59**, a **35** és **38** nem lehet **P9** vagy **59**.



FIGYELMEZTETÉS: Az riasztások és hibák megjelenítése bármely vizualizációs módban lehetséges. A hiba üzenetek jelzése minden más kijelzési módnál prioritást élvez.

	15 - Nincs feszültség 0-1 (hibás feszültségsz-	Ellenőrizze, hogy nincs-e rövidzárlat a 0-1
	abaiyozo vagy lovidzanat a kiegeszitok-	csallarozasban.
· · · · ·	ben)	
	l6 - Túl magas feszültség 0-1 (hibás	Cserélje ki az vezérlőpanelt.
	feszültségszabályozó)	
<u>M</u> . <u>M</u> .		
	17. Polož porométorbiba – árták a botárokon	Végozzop vieszcéllítést (Posot)
	KIVUI	
— . — .		ki a vezerlopanelt.
	l8 - Program-szekvencia hiba	Végezzen visszaállítást (Reset).
		Ha a probléma továbbra is fennáll, cserélje
团.团.		ki a vezérlőpanelt.
	IA - Belso parameterniba (EEPROM/FLASH) Vegezzen visszaalli	itast (Reset).
		Ha a problema tovabbra is fennall, cserelje
<u> </u>		ki a vezérlőpanelt.
	IB - Belső paraméterhiba (RAM)	Végezzen visszaállítást (Reset).
		Ha a probléma továbbra is fennáll, cserélie
		ki a vezérlőpanelt.
	IC - Művelet időtúllépés hiba (>5 perc vagy	Manuálisan nézze meg, hogy a kapu szaba-
	>7 perc tanulási módban)	don mozog.
团.团.		Ha a probléma továbbra is fennáll, cserélje
		ki a vezérlőpanelt.
	IE - Tápegység áramkörének hibája	Végezzen visszaállítást (Reset).
		Ha a probléma továbbra is fennáll, cserélje
<u> M</u> . <u>M</u> .		ki a vezérlőpanelt.
		Végezzen végezeéllítést (Deset)
	IM - MOSFET hasztas - motor zanatos vagy	vegezzen visszaallitast (Resel).
T NI	folyamatosan BE van kapcsolva	Ha a problema tovabbra is rennali, cserelje
		ki a vezeriopaneit.
		Ellenorizze a beallitasokat / barmelyik
		végállás kapcsoló működik
-	IO - Megszakadt motor tápellátási áramkör	Végezzen visszaállítást (Reset).
	(motor MOSFET nyitott vagy mindig KI van	Ha a probléma továbbra is fennáll, cserélje
<u> </u>	kapcsolva)	ki a vezérlőpanelt.
	IR - Motor relé hiba	Végezzen visszaállítást (Reset).
		Ha a probléma továbbra is fennáll, cserélje
<u> </u>		ki a vezérlőpanelt.
-	IS - Motor áramolvasási áramkör teszt hiba	Végezzen visszaállítást (Reset).
		Ha a probléma továbbra is fennáll, cserélje
		ki a vezérlőpanelt.
	IU -Motor feszültségolvasási áramkör	Végezzen visszaállítást (Reset).
	teszt hiba	Ha a probléma továbbra is fennáll. cserélie
		ki a vezérlőpanelt.
		·
	TH - Magas hőmérsékleti biztonsági eszköz	Ne végezzen további műveleteket. Ha a prob-
	beavatkozása	léma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba
2 . 2 .		a technikai szervizzel.
	VH - Automatika blokkolva magas	Ne végezzen további műveleteket. Ha a prob-
	hőmérséklet miatt	léma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba
m m		a technikai szervizzel.
	XX - Firmware visszaállítása a 🔘 + 🔘 gomb	ook egyidejű lenyomásával
	UP DOWN	
[21 . 21 .		
	WD - Firmware visszaállítása nem lett kezdeménvezve	
ini ini		
•		

Rádióműveleti riasztás	88	R0 - Behelyeztek egy tárolómodult, amely több mint 100 távirányítót tartalmaz. FIGYELMEZTETÉS: Az R□→ P□→ beállítás automatikusan elvég- zésre kerül	A rendszer-konfigurációk mentéséhez töröl- je a tárolt távirányítókat, és csökkentse a számukat 100 alá. Állítsa be az
	R . B .	R3 - Tárolómodul nem észlelhető.	Helyezzen be egy tárolómodult
	R . R.	R4 - A tárolómodul nem kompatibilis a vezérlőpanellel.	Helyezzen be egy kompatibilis tárolómodult
	8 . 8 .	R5 - Nincs soros kommunikáció a tároló- modullal.	Cserélje ki a tárolómodult
	8 .8	R6 - Teszteléshez használt speciális tároló- modul behelyezése.	
	R .K.	RV - Behelyezett rádiómodul.	
Tápellátási riasztás	8.8	P0 - Nincs hálózati feszültség.	Győződjön meg róla, hogy a vezérlőpanel megfelelően van áram alatt Ellenőrizze a biztosítékot a hálózati vonalon Ellenőrizze a hálózati tápellátást
	B .B.	P1 - Mikrokapcsoló feszültsége túl alacsony.	Ellenőrizze a hálózati tápellátást
Akku- mulátor riasztás	88	B0 - Az akkumulátor majdnem lemerült.	Mérje meg az akkumulátor feszültségét Ha szükséges, cserélje ki az akkumulátort

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by ASSA ABLOY Entrance Systems AB is under license.

All the rights concerning this material are the exclusive property of ASSA ABLOY Entrance Systems AB. Although the contents of this publication have been drawn up with the greatest care, ASSA ABLOY Entrance Systems AB cannot be held responsible in any way for any damage caused by mistakes or omissions in this publication. We reserve the right to make changes without prior notice. Copying, scanning or changing in any way is expressly forbidden unless authorised in writing by ASSA ABLOY Entrance Systems AB.

The crossed-out wheelie bin symbol indicates that the product should be disposed of separately from normal household waste. The product should be recycled in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a product marked with this symbol from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimise any potential negative impact on human health and the environment.

CE CE

ASSA ABLOY Entrance Systems AB Lodjursgatan 10 SE-261 44, Landskrona Sweden © ASSA ABLOY